

TAQSIMA X — SERVIZZ EWROPEW GHALL-AZZJONI ESTERNA

DHUL — RIŻORSI PROPRI

Figuri

Titolu	Intestatura	Baġit 2014	Baġit 2013	Outturn 2012
4	TAXXI, IMPOSTI U PIŻIJET VARJI TAL-UNJONI	38 495 000	37 094 000	37 430 263,51
5	DHUL MILL-OPERAT AMMINISTRATTIV TAL-ISTITUZZJONI	65 000	200 000	271 315 911,81
6	KONTRIBUZZJONIJIET U RIFUŻJONIJIET TAHT IL-FTEHIM U L-PROGRAMMI TAL-UNJONI	p.m.	p.m.	0,00
7	INTERESSI FUQ ARRETRATI	p.m.	p.m.	0,00
9	DHUL VARJU	p.m.	p.m.	0,00
	Total	38 560 000	37 294 000	308 746 175,32

TITOLU 4 — TAXXI, IMPOSTI U PIŻIJET VARJI TAL-UNJONI

Figuri

Titolu Kapitolu	Intestatura	Baġit 2014	Baġit 2013	Outturn 2012
4 0	TNAQQIS MINN REMUNERAZZJONI TAL-PERSUNAL	24 377 000	23 490 000	19 676 101,39
4 1	KONTRIBUZZJONIJIET GHALL-ISKEMA TAL-PENSJONI	14 118 000	13 604 000	17 754 162,12
	Titolu 4 — Total	38 495 000	37 094 000	37 430 263,51

KAPITOLU 4 0 — TNAQQIS MINN REMUNERAZZJONI TAL-PERSUNAL

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit 2014	Baġit 2013	Outturn 2012	2012/2014
4 0	TNAQQIS MINN REMUNERAZZJONI TAL-PERSUNAL				
4 0 0	<i>Rikavati mit-tassazzjoni tas-salarji, il-pagi u l-allowances ta' uffiċjali u impjegati ohrajn</i>	22 267 000	21 457 000	16 998 848,29	76,34 %
4 0 4	<i>Rikavati mill-imposta speċjali fuq is-salarji tal-Membri tal-istituzzjoni, tal-uffiċjali u ta' agenti ohrajn fis-servizz attiv</i>	2 110 000	2 033 000	2 677 253,10	126,88 %
	Kapitolu 4 0 — Total	24 377 000	23 490 000	19 676 101,39	80,72 %

Artikolu 4 0 0 — Rikavati mit-tassazzjoni tas-salarji, il-pagi u l-allowances ta' uffiċjali u impjegati ohrajn

Figuri

Baġit 2014	Baġit 2013	Outturn 2012
22 267 000	21 457 000	16 998 848,29

Kummenti

Il-Protokoll dwar il-privileġġi u l-immunitajiet tal-Unjoni Ewropea, u partikolarment l-Artikolu 12 tiegħu.

Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE, Euratom, KEFA) Nru 260/68 tad-29 ta' Frar 1968 li jstabilixxi l-kondizzjonijiet u l-proċedura għall-applikazzjoni tat-taxxa għall-benefiċċju tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 56, 4.3.1968, p. 8).

Artikolu 4 0 4 — Rikavati mill-imposta speċjali fuq is-salarji tal-Membri tal-istituzzjoni, tal-uffiċjali u ta' agenti oħrajn fis-servizz attiv

Figuri

Baġit 2014	Baġit 2013	Outturn 2012
2 110 000	2 033 000	2 677 253,10

Kummenti

Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikolu 66a tagħhom.

KAPITOLU 4 1 — KONTRIBUZZJONIJIET GHALL-ISKEMA TAL-PENSJONI

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit 2014	Baġit 2013	Outturn 2012	2012/2014
4 1	KONTRIBUZZJONIJIET GHALL-ISKEMA TAL-PENSJONI				
4 1 0	<i>Kontribuzzjonijiet tal-persunal għall-iskema tal-pensjoni</i>	14 118 000	13 604 000	17 754 162,12	125,76 %
4 1 1	<i>Trasferiment jew xiri tad-drittijiet għall-pensjoni mill-persunal</i>	p.m.	p.m.	0,00	
4 1 2	<i>Kontribuzzjonijiet għall-iskema tal-pensjoni minn uffiċjali fuq leave abbażi ta' raġunijiet personali</i>	p.m.	p.m.	0,00	
	Kapitolu 4 1 — Total	14 118 000	13 604 000	17 754 162,12	125,76 %

Artikolu 4 1 0 — Kontribuzzjonijiet tal-persunal għall-iskema tal-pensjoni

Figuri

Baġit 2014	Baġit 2013	Outturn 2012
14 118 000	13 604 000	17 754 162,12

Kummenti

Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikolu 83(2) tagħhom.

Artikolu 4 1 1 — Trasferiment jew xiri tad-drittijiet għall-pensjoni mill-persunal

Figuri

Baġit 2014	Baġit 2013	Outturn 2012
p.m.	p.m.	0,00

Kummenti

Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 107 tagħhom u l-Artikoli 4 u 11(2) tal-Anness VIII tagħhom.

Artikolu 4 1 2 — Kontribuzzjonijiet għall-iskema tal-pensjoni minn uffiċjali fuq leave abbażi ta' raġunijiet personali

Figuri

Baġit 2014	Baġit 2013	Outturn 2012
p.m.	p.m.	0,00

Kummenti

Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, u b' mod partikolari l-Artikolu 107 tagħhom u l-Artikoli 11(2) u 48 tal-Anness VIII tagħhom.

TITOLU 5 — DHUL MILL-OPERAT AMMINISTRATTIV TAL-ISTITUZZJONI

Figuri

Titolu Kapitolu	Intestatura	Baġit 2014	Baġit 2013	Outturn 2012
5 0	RIKAVATI MILL-BEJGH TA' BENI MOBBLI U IMMOBBLI	p.m.	p.m.	0,00
5 1	RIKAVAT MINN KIRI	p.m.	p.m.	0,00
5 2	DHUL MINN INVESTIMENTI JEW SELF, IMGHAX BANKARJU U IMGHAX IEHOR	65 000	200 000	61 354,55
5 5	DHUL MIR-RIKAVATI TA' GHOTI TA' SERVIZZI U TA' XOGHLIJET EFFETTIVATI	p.m.	p.m.	0,00
5 7	KONTRIBUZZJONIJIET U RIFUŻJONIJIET OHRAJN MARBUTIN MAL-OPERAT AMMINISTRATTIV TAL-ISTITUZZJONI	p.m.	p.m.	271 254 557,26
5 8	KUMPENS VARJU	p.m.	p.m.	0,00
5 9	DHUL IEHOR LI JIRRIŻULTA MILL-ĠESTJONI AMMINISTRATTIVA	p.m.	p.m.	0,00
	Titolu 5 — Total	65 000	200 000	271 315 911,81

KAPITOLU 5 0 — RIKAVATI MILL-BEJGH TA' BENI MOBBLI U IMMOBBLI

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit 2014	Baġit 2013	Outturn 2012	2012/2014
5 0	RIKAVATI MILL-BEJGH TA' BENI MOBBLI U IMMOBBLI				
5 0 0	<i>Rikavati minn bejgh ta' proprjetà mobbli</i>				
5 0 0 0	Rikavati mill-bejgh ta' vetturi — Dhul allokat	p.m.	p.m.	0,00	
5 0 0 1	Rikavati mill-bejgh ta' beni mobbli — Dhul allokat	p.m.	p.m.	0,00	
5 0 0 2	Dhul ġej minn fornimenti li saru f' istituzzjonijiet jew entitajiet ohra — Dhul allokat	p.m.	p.m.	0,00	
	<i>Artikolu 5 0 0 — Sub-total</i>	p.m.	p.m.	0,00	
5 0 2	<i>Rikavat minn bejgh ta' pubblikażjonijiet, xoghlijiet stampati u films</i>	p.m.	p.m.	0,00	
	Kapitolu 5 0 — Total	p.m.	p.m.	0,00	

Artikolu 5 0 0 — Rikavati minn bejgh ta' proprjetà mobbli

Partita 5 0 0 0 — Rikavati mill-bejgh ta' vetturi — Dhul allokat

Figuri

Baġit 2014	Baġit 2013	Outturn 2012
p.m.	p.m.	0,00

Kummenti

B'konformità mal-Artikolu 21 tar-Regolament Finanzjarju dan id-dhul jista' jitqies bhala dhul allokat u jwassal għad-dhul ta'

approprjazzjonijiet addizzjonali fuq il-linji li kien fihom l-infiq inizjali li kien fihom għad-dhul li jikkorrispondi miegħu.

Partita 5 0 0 1 — Rikavati mill-bejgħ ta' beni mobbli — Dhul allokat

Figuri

Bagit 2014	Bagit 2013	Outturn 2012
p.m.	p.m.	0,00

Kummenti

B'konformità mal-Artikolu 21 tar-Regolament Finanzjarju dan id-dhul jista' jitqies bhala dhul allokat u jwassal għad-dhul ta' approprjazzjonijiet addizzjonali fuq il-linji li kien fihom l-infiq inizjali li wassal għad-dhul li jikkorrispondi miegħu.

Partita 5 0 0 2 — Dhul ġej minn fornimenti li saru f'istituzzjonijiet jew entitajiet oħra — Dhul allokat

Figuri

Bagit 2014	Bagit 2013	Outturn 2012
p.m.	p.m.	0,00

Kummenti

B'konformità mal-Artikolu 21 tar-Regolament Finanzjarju dan id-dhul jista' jitqies bhala dhul allokat u jwassal għad-dhul ta' approprjazzjonijiet addizzjonali fuq il-linji li kien fihom l-infiq inizjali li wassal għad-dhul li jikkorrispondi miegħu.

Artikolu 5 0 2 — Rikavat minn bejgħ ta' pubblikazzjonijiet, xoghlijiet stampati u films

Figuri

Bagit 2014	Bagit 2013	Outturn 2012
p.m.	p.m.	0,00

Kummenti

B'konformità mal-Artikolu 21 tar-Regolament Finanzjarju dan id-dhul jista' jitqies bhala dhul allokat u jwassal għad-dhul ta' approprjazzjonijiet addizzjonali fuq il-linji li kien fihom l-infiq inizjali li wassal għad-dhul li jikkorrispondi miegħu.

KAPITOLU 5 1 — RIKAVAT MINN KIRI

Figuri

Titolu Kapitulu Artikolu Partita	Intestatura	Bagit 2014	Bagit 2013	Outturn 2012	2012/2014
5 1	RIKAVAT MINN KIRI				
5 1 0	<i>Rikavati mill-kiri ta' ghamara u tagħmir</i>	p.m.	p.m.	0,00	
5 1 1	<i>Rikavati minn kiri u subkiri ta' proprjetà immobbli u rimbors ta' hlasijiet konnessi mal-kiri</i>	p.m.	p.m.	0,00	
	Kapitolu 5 1 — Total	p.m.	p.m.	0,00	

Artikolu 5 1 0 — Rikavati mill-kiri ta' ghamara u tagħmir

Figuri

Bagit 2014	Bagit 2013	Outturn 2012
p.m.	p.m.	0,00

Kummenti

B'konformità mal-Artikolu 21 tar-Regolament Finanzjarju dan id-dhul jista' jitqies bhala dhul allokati u jwassal għad-dhul ta' approprjazzjonijiet addizzjonali fuq il-linji li kien fihom l-infiq inizjali li wassal għad-dhul li jikkorrispondi miegħu.

Artikolu 5 1 1 — Rikavati minn kiri u subkiri ta' proprjetà immobbli u rimbors ta' hlasijiet konnessi mal-kiri

Figuri

Baġit 2014	Baġit 2013	Outturn 2012
p.m.	p.m.	0,00

Kummenti

B'konformità mal-Artikolu 21 tar-Regolament Finanzjarju dan id-dhul jista' jitqies bhala dhul allokati u jwassal għad-dhul ta' approprjazzjonijiet addizzjonali fuq il-linji li kien fihom l-infiq inizjali li wassal għad-dhul li jikkorrispondi miegħu.

KAPITOLU 5 2 — DHUL MINN INVESTIMENTI JEW SELF, IMGHAX BANKARJU U IMGHAX IEHOR

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit 2014	Baġit 2013	Outturn 2012	2012/2014
5 2	DHUL MINN INVESTIMENTI JEW SELF, IMGHAX BANKARJU U IMGHAX IEHOR				
5 2 0	<i>Dhul minn investimenti jew self mogħti, imghax bankarju u imghax iehor fil-kontijiet tal-istituzzjonijiet</i>	65 000	200 000	61 354,55	94,39 %
	Kapitolu 5 2 — Total	65 000	200 000	61 354,55	94,39 %

Artikolu 5 2 0 — Dhul minn investimenti jew self mogħti, imghax bankarju u imghax iehor fil-kontijiet tal-istituzzjonijiet

Figuri

Baġit 2014	Baġit 2013	Outturn 2012
65 000	200 000	61 354,55

KAPITOLU 5 5 — DHUL MIR-RIKAVATI TA' GHOTI TA' SERVIZZI U TA' XOGHLIJET EFFETTWATI

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit 2014	Baġit 2013	Outturn 2012	2012/2014
5 5	DHUL MIR-RIKAVATI TA' GHOTI TA' SERVIZZI U TA' XOGHLIJET EFFETTWATI				
5 5 0	<i>Dhul mill-forniment ta' servizzi u xogħlijiet imwettqa għall-istituzzjonijiet jew korpi oħrajn, inkluż ir-rifużjonijiet ta' allowances għall-missjonijiet minn istituzzjonijiet jew korpi oħrajn imħallsin f'isimhom — Dhul allokati</i>	p.m.	p.m.	0,00	
5 5 1	<i>Dhul li ġej minn partijiet terzi għall-forniment ta' servizzi jew xogħlijiet magħmula fuq talba tagħhom — Dhul allokati</i>	p.m.	p.m.	0,00	
	Kapitolu 5 5 — Total	p.m.	p.m.	0,00	

Artikolu 5 5 0 — Dhul mill-forniment ta' servizzi u xoghlijiet imwettqa għall-istituzzjonijiet jew korpi oħrajn, inkluż ir-rifużjonijiet ta' allowances għall-missjonijiet minn istituzzjonijiet jew korpi oħrajn imhallsin f'isimhom — Dhul allokat

Figuri

Baġit 2014	Baġit 2013	Outturn 2012
p.m.	p.m.	0,00

Kummenti

Skont l-Artikolu 21 tar-Regolament Finanzjarju dan id-dhul għandu jitqies bħala dhul assenjat u jirrizulta fid-dhul ta' approprijazzjonijiet addizzjonali fl-intestaturi bl-infiq inizjali u li jirrizulta fid-dhul korrispondenti.

Artikolu 5 5 1 — Dhul li ġej minn partijiet terzi għall-forniment ta' servizzi jew xoghlijiet magħmula fuq talba tagħhom — Dhul allokat

Figuri

Baġit 2014	Baġit 2013	Outturn 2012
p.m.	p.m.	0,00

KAPITOLU 5 7 — KONTRIBUZZJONIJIET U RIFUŻJONIJIET OHRAJN MARBUTIN MAL-OPERAT AMMINISTRATTIV TAL-ISTITUZZJONI

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit 2014	Baġit 2013	Outturn 2012	2012/2014
5 7	KONTRIBUZZJONIJIET U RIFUŻJONIJIET OHRAJN MARBUTIN MAL-OPERAT AMMINISTRATTIV TAL-ISTITUZZJONI				
5 7 0	<i>Dhul mir-rifużjoni ta' somom li ma kinux imhallsin kif suppost — Dhul allokat</i>	p.m.	p.m.	2 953 212,88	
5 7 1	<i>Dhul destinat għal skop speċifiku, bħad-dhul minn fondazzjonijiet, sussidji, rigali u benefiċċji oħrajn, inkluż id-dhul allokat speċifikament għal kull istituzzjoni — Dhul allokat</i>	p.m.	p.m.	0,00	
5 7 2	<i>Rifużjoni tan-nefqa fuq il-welfare li saret għan-nom ta' istituzzjoni oħra — Dhul allokat</i>	p.m.	p.m.	0,00	
5 7 3	<i>Kontribuzzjonijiet u rifużjonijiet oħrajn marbutin mal-operat amministrattiv tal-istituzzjoni — Dhul allokat</i>	p.m.	p.m.	38 459,87	
5 7 4	<i>Dhul li jfiegħ mill-kontibuzzjoni tal-Kummissjoni lill-Servizz Ewropew ta' Azzjoni Esterna (SEAE) għal delegazzjonijiet tal-Unjoni — Dhul Assenjat</i>	p.m.	p.m.	268 262 884,51	
	Kapitolu 5 7 — Total	p.m.	p.m.	271 254 557,26	

Artikolu 5 7 0 — Dhul mir-rifużjoni ta' somom li ma kinux imhallsin kif suppost — Dhul allokat

Figuri

Baġit 2014	Baġit 2013	Outturn 2012
p.m.	p.m.	2 953 212,88

Kummenti

B'konformità mal-Artikolu 21 tar-Regolament Finanzjarju dan id-dhul jista' jitqies bħala dhul allokat u jwassal għad-dhul ta' approprijazzjonijiet addizzjonali fuq il-linji li kien fihom l-infiq inizjali li wassal għad-dhul li jikkorrispondi miegħu.

Artikolu 5 7 1 — Dhul destinat ghal skop speċifiku, bhad-dhul minn fondazzjonijiet, sussidji, rigali u benefiċċji oħrajn, inkluż id-dhul allokati speċifikament għal kull istituzzjoni — Dhul allokati

Figuri

Bagit 2014	Bagit 2013	Outturn 2012
p.m.	p.m.	0,00

Kummenti

B'konformità mal-Artikolu 21 tar-Regolament Finanzjarju dan id-dhul jista' jitqies bħala dhul allokati u jwassal għad-dhul ta' approprjazzjonijiet addizzjonali fuq il-linji li kien fihom l-infiq inizjali li wassal għad-dhul li jikkorrispondi miegħu.

Artikolu 5 7 2 — Rifuzzjoni tan-nefqa fuq il-welfare li saret għan-nom ta' istituzzjoni oħra — Dhul allokati

Figuri

Bagit 2014	Bagit 2013	Outturn 2012
p.m.	p.m.	0,00

Kummenti

B'konformità mal-Artikolu 21 tar-Regolament Finanzjarju dan id-dhul jista' jitqies bħala dhul allokati u jwassal għad-dhul ta' approprjazzjonijiet addizzjonali fuq il-linji li kien fihom l-infiq inizjali li wassal għad-dhul li jikkorrispondi miegħu.

Artikolu 5 7 3 — Kontribuzzjonijiet u rifuzzjonijiet oħrajn marbutin mal-operat amministrattiv tal-istituzzjoni — Dhul allokati

Figuri

Bagit 2014	Bagit 2013	Outturn 2012
p.m.	p.m.	38 459,87

Kummenti

B'konformità mal-Artikolu 21 tar-Regolament Finanzjarju applikabbli dan id-dhul jista' jitqies bħala dhul allokati u jwassal għad-dhul ta' approprjazzjonijiet addizzjonali fuq il-linji li kien fihom l-infiq inizjali li wassal għad-dhul li jikkorrispondi miegħu.

Artikolu 5 7 4 — Dhul li jfigg mill-kontibuzzjoni tal-Kummissjoni lill-Servizz Ewropew ta' Azzjoni Esterna (SEAE) għal delegazzjonijiet tal-Unjoni — Dhul Assenjat

Figuri

Bagit 2014	Bagit 2013	Outturn 2012
p.m.	p.m.	268 262 884,51

Kummenti

Dan id-dhul ġej minn kontribuzzjoni tal-Kummissjoni lis-SEAE biex tkopri l-ispejjeż gestiti lokalment tal-persunal tal-Kummissjoni li jahdem mad-delegazzjonijiet tal-Unjoni, inkluż il-persunal tal-Kummissjoni ffinanzjat mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp (FEŻ), u nefqa oħra bħal attivitajiet ta' stampa u informazzjoni.

Skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju, kull dhul se jintuża biex jipprovdi approprjazzjonijiet addizzjonali għall-Partita 3 0 0 5 tad-dikjarazzjoni tan-nefqa f' din it-Taqsima.

KAPITOLU 5 8 — KUMPENS VARJU

Figuri

Titolu Kapitulu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit 2014	Baġit 2013	Outturn 2012	2012/2014
5 8	KUMPENS VARJU				
5 8 0	Kumpens varju	p.m.	p.m.	0,00	
	Kapitolu 5 8 — Total	p.m.	p.m.	0,00	

Artikolu 5 8 0 — Kumpens varju

Figuri

Baġit 2014	Baġit 2013	Outturn 2012
p.m.	p.m.	0,00

Kummenti

B'konformità mal-Artikolu 21 tar-Regolament Finanzjarju dan id-dhul jista' jitqies bhala dhul allokat u jwassal għad-dhul ta' approprijazzjonijiet addizzjonali fuq il-linji li kien fihom l-infiq inizjali li wassal għad-dhul li jikkorrispondi miegħu.

KAPITOLU 5 9 — DHUL IEHOR LI JIRRIŻULTA MILL-ĠESTJONI AMMINISTRATTIVA

Figuri

Titolu Kapitulu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit 2014	Baġit 2013	Outturn 2012	2012/2014
5 9	DHUL IEHOR LI JIRRIŻULTA MILL-ĠESTJONI AMMINISTRATTIVA				
5 9 0	Dhul iehor li jirriżulta mill-ġestjoni amministrattiva	p.m.	p.m.	0,00	
	Kapitolu 5 9 — Total	p.m.	p.m.	0,00	

Artikolu 5 9 0 — Dhul iehor li jirriżulta mill-ġestjoni amministrattiva

Figuri

Baġit 2014	Baġit 2013	Outturn 2012
p.m.	p.m.	0,00

TITOLU 6 — KONTRIBUZZJONIJIET U RIFUŻJONIJIET TAHT IL-FTEHIM U L-PROGRAMMI TAL-UNJONI

Figuri

Titolu Kapitulu	Intestatura	Baġit 2014	Baġit 2013	Outturn 2012
6 1	RIFUŻJONI TA' NEFQA VARJA	p.m.	p.m.	0,00
6 3	KONTRIBUZZJONIJIET FIL-QAFAS TA' FTEHIMIET SPECIFIČI	p.m.	p.m.	0,00
6 6	KONTRIBUZZJONIJIET U RIFUŻJONIJIET OHRAJN	p.m.	p.m.	0,00
	Titolu 6 — Total	p.m.	p.m.	0,00

KAPITOLU 6 1 — RIFUŻJONI TA' NEFQA VARJA

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit 2014	Baġit 2013	Outturn 2012	2012/2014
6 1	RIFUŻJONI TA' NEFQA VARJA				
6 1 2	<i>Rifużjoni ta' nefqa li saret speċifikament waqt il-prestazzjoni ta' hidma fuq talba jew għal konsiderazzjoni — Dhul allokat</i>	p.m.	p.m.	0,00	
	Kapitolu 6 1 — Total	p.m.	p.m.	0,00	

Artikolu 6 1 2 — Rifużjoni ta' nefqa li saret speċifikament waqt il-prestazzjoni ta' hidma fuq talba jew għal konsiderazzjoni — Dhul allokat

Figuri

Baġit 2014	Baġit 2013	Outturn 2012
p.m.	p.m.	0,00

Kummenti

B'konformità mal-Artikolu 21 tar-Regolament Finanzjarju dan id-dhul jista' jitqies bhala dhul allokat u jwassal għad-dhul ta' approprjazzjonijiet addizzjonali fuq il-linji li kien fihom l-infiq inizjali li wassal għad-dhul li jikkorrispondi miegħu.

KAPITOLU 6 3 — KONTRIBUZZJONIJIET FIL-QAFAS TA' FTEHIMIET SPEĊIFIĊI

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit 2014	Baġit 2013	Outturn 2012	2012/2014
6 3	KONTRIBUZZJONIJIET FIL-QAFAS TA' FTEHIMIET SPEĊIFIĊI				
6 3 1	<i>Kontribuzzjonijiet fil-qafas tal-acquis ta' Schengen — Dhul allokat</i>				
6 3 1 1	Kontribuzzjoni għall-ispejjeż amministrattivi li jirriżultaw mill-ftehim ta' qafas mal-Islanda u n-Norveġja — Dhul allokat	p.m.	p.m.	0,00	
	<i>Artikolu 6 3 1 — Sub-total</i>	p.m.	p.m.	0,00	
	Kapitolu 6 3 — Total	p.m.	p.m.	0,00	

Artikolu 6 3 1 — Kontribuzzjonijiet fil-qafas tal-acquis ta' Schengen — Dhul allokat

Partita 6 3 1 1 — Kontribuzzjoni għall-ispejjeż amministrattivi li jirriżultaw mill-ftehim ta' qafas mal-Islanda u n-Norveġja — Dhul allokat

Figuri

Baġit 2014	Baġit 2013	Outturn 2012
p.m.	p.m.	0,00

Kummenti

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 1999/437/KE tas-17 ta' Mejju 1999 dwar ċerti arranġamenti għall-applikazzjoni tal-Ftehim konkluż mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Islanda u r-Renju tan-Norveġja li jikkonċerna l-assocjazzjoni ta' dawn iż-żewġ Stati mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-acquis ta' Schengen (ĠU L 176, 10.7.1999, p. 31).

Kontribuzzjonijiet għall-ispejjeż amministrattivi li jirriżultaw mill-ftehim tat-18 ta' Mejju 1999 konkluż mill-Kunsill tal-Unjoni

Ewropea u r-Repubblika tal-Islanda u r-Renju tan-Norveġja li jikkonċerna l-assoċjazzjoni ta' dawn iż-żewġ Stati mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-acquis ta' Schengen (GU L 176, 10.7.1999, p. 36), u b' mod partikolari l-Artikolu 12 ta' dan il-Ftehim.

Skont l-Artikolu 21 tar-Regolament Finanzjarju, dan id-dhul għandu jiġi kkunsidrat bħala dhul allokat u jaġti lok għad-dhul ta' approprjazzjonijiet addizzjonali fit-titoli li sostnew l-ispiza inizjali li tat lok għad-dhul korrispondenti.

KAPITOLU 6 6 — KONTRIBUZZJONIJIET U RIFUŻJONIJIET OHRAJN

Figuri

Titulu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit 2014	Baġit 2013	Outturn 2012	2012/2014
6 6	KONTRIBUZZJONIJIET U RIFUŻJONIJIET OHRAJN				
6 6 0	Kontribuzzjonijiet u rifużjonijiet oħrajn				
6 6 0 0	Kontribuzzjonijiet u rifużjonijiet oħrajn allokat — Dhul allokat	p.m.	p.m.	0,00	
	<i>Artikolu 6 6 0 — Sub-total</i>	p.m.	p.m.	0,00	
	Kapitolu 6 6 — Total	p.m.	p.m.	0,00	

Artikolu 6 6 0 — Kontribuzzjonijiet u rifużjonijiet oħrajn

Partita 6 6 0 0 — Kontribuzzjonijiet u rifużjonijiet oħrajn allokat — Dhul allokat

Figuri

Baġit 2014	Baġit 2013	Outturn 2012
p.m.	p.m.	0,00

Kummenti

B'konformità mal-Artikolu 21 tar-Regolament Finanzjarju dan id-dhul jista' jitqies bħala dhul allokat u jwassal għad-dhul ta' approprjazzjonijiet addizzjonali fuq il-linji li kien fihom l-infiq inizjali li wassal għad-dhul li jikkorrispondi miegħu.

TITOLU 7 — INTERESSI FUQ ARRETRATI

Figuri

Titulu Kapitolu	Intestatura	Baġit 2014	Baġit 2013	Outturn 2012
7 0	INTERESSI FUQ ARRETRATI	p.m.	p.m.	0,00
	Titolu 7 — Total	p.m.	p.m.	0,00

KAPITOLU 7 0 — INTERESSI FUQ ARRETRATI

Figuri

Titulu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit 2014	Baġit 2013	Outturn 2012	2012/2014
7 0	INTERESSI FUQ ARRETRATI				
7 0 0	Interessi fuq arretrati				
7 0 0 0	Interessi dovuti fuq arretrati fil-kontijiet mizmuma mat-teżori tal-Istati Membri	p.m.	p.m.	0,00	
7 0 0 1	Interessi oħra fuq arretrati	p.m.	p.m.	0,00	
	<i>Artikolu 7 0 0 — Sub-total</i>	p.m.	p.m.	0,00	

	Kapitolu 7 0 — Total	p.m.	p.m.	0,00
--	-----------------------------	-------------	-------------	-------------

Artikolu 7 0 0 — Interessi fuq arretrati

Partita 7 0 0 0 — Interessi dovuti fuq arretrati fil-kontijiet miżmuma mat-teżori tal-Istati Membri

Figuri

Bagit 2014	Bagit 2013	Outturn 2012
p.m.	p.m.	0,00

Baži ġuridika

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1), u b'mod partikolari l-Artikolu 78(4) tiegħu.

Partita 7 0 0 1 — Interessi oħra fuq arretrati

Figuri

Bagit 2014	Bagit 2013	Outturn 2012
p.m.	p.m.	0,00

Baži ġuridika

Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/201 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1), u b'mod partikolari l-Artikolu 78(4) tiegħu.

TITOLU 9 — DHUL VARJU

Figuri

Titolu Kapitulu	Intestatura	Bagit 2014	Bagit 2013	Outturn 2012
9 0	DHUL VARJU	p.m.	p.m.	0,00
	Titolu 9 — Total	p.m.	p.m.	0,00

KAPITOLU 9 0 — DHUL VARJU

Figuri

Titolu Kapitulu Artikolu Partita	Intestatura	Bagit 2014	Bagit 2013	Outturn 2012	2012/2014
9 0	DHUL VARJU				
9 0 0	Dhul varju	p.m.	p.m.	0,00	
	Kapitolu 9 0 — Total	p.m.	p.m.	0,00	

Artikolu 900 — Dhul varju

Figuri

Bagit 2014	Bagit 2013	Outturn 2012
p.m.	p.m.	0,00

NEFQA — NEFQA

Figuri

Titolu	Intestatura	Bagit 2014		Approporzjonijiet 2013		Outturn 2012
		Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	
1	PERSUNAL FIL-KWARTIERI ĠENERALI	154 631 407	154 631 407	145 782 132	145 782 132	140 083 297,44
2	NEFQA FIL-BINI, TAGHMIR U DIK OPERAZZJONALI FIL-KWARTIERI ĠENERALI	57 360 500	57 360 500	50 031 255	50 031 255	42 446 750,77
3	DELEGAZZJONIJIET	312 923 884	312 923 884	312 949 106	312 949 106	565 388 533,43
10	SPEJJEŻ OHRAJN	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—
	Total	524 915 791	524 915 791	508 762 493	508 762 493	747 918 581,64

TITOLU 1 — PERSUNAL FIL-KWARTIERI ĠENERALI

Figuri

Titolu Kapitulu	Intestatura	FF	Bagit 2014	Approporzjonijiet 2013	Outturn 2012
1 1	RIMUNERAZZJONI U INTITOLAMENTI OHRA MARBUTA MAL-PERSUNAL STATUTORJU	5	124 525 935	117 534 890	111 759 944,55
1 2	RIMUNERAZZJONI U INTITOLAMENTI OHRA MARBUTA MAL-PERSUNAL ESTERN	5	18 081 167	17 064 422	15 502 472,22
1 3	NEFQA OHRA MARBUTA MAL-ĠESTJONI TAL-PERSUNAL	5	2 377 000	2 117 000	3 274 504,67
1 4	MISSJONIJIET	5	7 723 305	7 723 305	7 723 305,00
1 5	MIŻURI GHALL-ASSISTENZA TAL-PERSUNAL	5	1 924 000	1 342 515	1 823 071,00
	Titolu 1 — Total		154 631 407	145 782 132	140 083 297,44

KAPITOLU 1 1 — RIMUNERAZZJONI U INTITOLAMENTI OHRA MARBUTA MAL-PERSUNAL STATUTORJU

Figuri

Titolu Kapitulu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Bagit 2014	Approporzjonijiet 2013	Outturn 2012	2012/2014
1 1	RIMUNERAZZJONI U INTITOLAMENTI OHRA MARBUTA MAL-PERSUNAL STATUTORJU					
1 1 0	Rimunerazzjoni u intitolamenti ohra marbuta mal-persunal statutorju					
1 1 0 0	Salarji Bażiċi	5.2	94 199 574	90 444 734	85 280 225,59	90,53 %
1 1 0 1	Drittijiet taht ir-Regolamenti tal-Persunal marbutin mal-post tax-xoghol okkupat	5.2	801 762	730 396	666 401,60	83,12 %
1 1 0 2	Drittijiet taht ir-Regolamenti tal-Persunal marbutin maċ-ċirkostanzi personali tal-membri tal-persunal	5.2	24 717 178	22 370 760	22 514 141,53	91,09 %
1 1 0 3	Kopertura ghas-sigurtà soċjali	5.2	4 807 421	3 989 000	3 299 175,83	68,63 %
1 1 0 4	Żidiet tal-gholi tal-hajja u agġustamenti	5.2	p.m.	p.m.	0,—	
	<i>Artikolu 1 1 0 — Sub-total</i>		124 525 935	117 534 890	111 759 944,55	89,75 %
	Kapitolu 1 1 — Total		124 525 935	117 534 890	111 759 944,55	89,75 %

Kummenti

L-appropriazzjonijiet f'dan il-kapitolu huma vvalutati abbażi tal-organigramma għall-SEAE għas-sena finanzjarja.

Gie applikat tnaqqis standard ta' 6,2 % għal salarji, benefiċċji u hlasijiet biex jittiehed kont tal-fatt li mhux il-pożizzjonijiet kollha fl-organigramma għall-SEAE jkunu okkupati fi kwalunkwe żmien speċifiku.

Artikolu 1 1 0 — Rimunerazzjoni u intitolamenti oħra marbuta mal-persunal statutorju

Partita 1 1 0 0 — Salarji Bażiċi

Figuri

Baġit 2014	Appropriazzjonijiet 2013	Outturn 2012
94 199 574	90 444 734	85 280 225,59

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri salarji bażiċi għal uffiċjali u persunal temporanju li għandhom post tax-xogħol previst fil-pjan ta' stabbiliment u kumpens previst taħt l-Artikolu 50 tar-Regolament tal-Persunal.

Ammont ta' dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

Is-SEAE għandu jhalli numru suffiċjenti ta' postijiet AD12 sa AD16 vakanti biex ikun konformi mal-obbligi tiegħu lejn il-persunal tiegħu fil-post mingħajr il-htieġa ulterjuri li johloq jew jgħolli l-grad ta' tali postijiet.

Baži ġuridika

Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Il-Kundizzjonijiet tax-Xogħol tal-Aġenti l-oħra tal-Unjoni Ewropea.

Partita 1 1 0 1 — Drittijiet taħt ir-Regolamenti tal-Persunal marbutin mal-post tax-xogħol okkupat

Figuri

Baġit 2014	Appropriazzjonijiet 2013	Outturn 2012
801 762	730 396	666 401,60

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri primarjament, għal uffiċjali u persunal temporanju li għandhom post tax-xogħol previst fil-pjan ta' stabbiliment:

- allokazjonijiet segretarjali,
- allokazjonijiet għall-akkomodazzjoni u għat-trasport,
- allokazjonijiet fissi tal-ivvjaġġar lokali,
- allokazjonijiet għal xogħol bix-shift jew dmir ta' standby fuq il-post tax-xogħol tal-uffiċjal jew id-dar,
- allokazjonijiet oħra u hlasijiet lura,
- sahra

Ammont ta' dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

Baži ġuridika

Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Il-Kundizzjonijiet tax-Xogħol tal-Aġenti l-oħra tal-Unjoni Ewropea.

Partita 1 1 0 2 — Drittijiet taht ir-Regolamenti tal-Persunal marbutin maċ-ċirkostanzi personali tal-membru tal-persunal

Figuri

Bagit 2014	Appropriazzjonijiet 2013	Otturm 2012
24 717 178	22 370 760	22 514 141,53

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri primarjament, għal uffiċjali u persunal temporanju li għandhom post tax-xogħol previst fil-pjan ta' stabbiliment:

- allokazzonijiet għall-espatrijazzjoni u r-residenza barranija,
- allokazzonijiet tal-familja, wild dipendenti u edukazzjoni,
- allokazjoni għal leave tal-ġenituri jew tal-familja,
- pagament ta' spejjeż tal-ivvjaġġar għal uffiċjali jew persunal temporanju, il-konjuġi tagħhom u persuni dipendenti fuqhom mill-post tax-xogħol tagħhom għall-post ta' oriġini tagħhom,
- allokazjonijiet u għotjiet mixxellanji.

Ammont ta' dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

Baži ġuridika

Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Il-Kundizzjonijiet tax-Xogħol tal-Aġenti l-oħra tal-Unjoni Ewropea.

Partita 1 1 0 3 — Kopertura għas-sigurtà soċjali

Figuri

Bagit 2014	Appropriazzjonijiet 2013	Otturm 2012
4 807 421	3 989 000	3 299 175,83

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija prinċipalment maħsuba biex tkopri uffiċjali u persunal temporanju li għandhom post tax-xogħol previst fil-pjan ta' stabbiliment:

- assigurazzjoni għall-mard, incidenti u mard relatat max-xogħol u imposti tas-sigurtà soċjali,
- ir-riskji tal-qgħad għall-aġenti temporanji kif ukoll il-hlasijiet li saru mill-istituzzjoni biex jippermettu lill-persunal temporanju biex jikkostitwixxu jew iżommu d-drittijiet tal-pensjoni fil-pajjiż ta' oriġini tagħhom.

Ammont ta' dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

Baži ġuridika

Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Il-Kundizzjonijiet tax-Xogħol tal-Aġenti l-oħra tal-Unjoni Ewropea.

Partita 1 1 0 4 — Żidiet tal-għoli tal-hajja u aġġustamenti

Figuri

Bagit 2014	Appropriazzjonijiet 2013	Otturm 2012
p.m.	p.m.	0,—

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri, għal uffiċjali u persunal temporanju li għandhom post tax-xogħol previst fil-pjan ta'

stabbiliment, l-impatt tal-koeffiċjenti korrettivi applikabbli għar-remunerazzjoni u għall-parti mill-emolumenti trasferita f'pajjiż li m'huwiex il-pajjiż fejn jinsab l-impjeg.

Ammont ta' dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

Baži ġuridika

Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Il-Kundizzjonijiet tax-Xogħol tal-Aġenti l-oħra tal-Unjoni Ewropea.

KAPITOLU 1 2 — RIMUNERAZZJONI U INTITOLAMENTI OHRA MARBUTA MAL-PERSUNAL ESTERN

Figuri

Titolu Kapitulu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Approprijazzjonijiet 2013	Outturn 2012	2012/2014
1 2	RIMUNERAZZJONI U INTITOLAMENTI OHRA MARBUTA MAL-PERSUNAL ESTERN					
1 2 0	<i>Rimunerazzjoni u intitolamenti ohra marbuta mal-persunal estern</i>					
1 2 0 0	Persunal bil-kuntratt	5.2	6 719 039	5 620 464	5 067 888,26	75,43 %
1 2 0 1	Esperti nazzjonali mhux militari ssekondati	5.2	3 586 078	3 603 674	3 035 000,00	84,63 %
1 2 0 2	Apprendistati	5.2	362 690	366 000	350 520,00	96,64 %
1 2 0 3	Servizzi esterni	5.2	p.m.	p.m.	0,—	
1 2 0 4	Persunal tal-Aġenziji u konsulenti speċjali	5.2	103 000	80 000	98 913,96	96,03 %
1 2 0 5	Esperti militari nazzjonali ssekondati	5.2	7 310 360	7 394 284	6 950 150,00	95,07 %
	<i>Artikolu 1 2 0 — Sub-total</i>		18 081 167	17 064 422	15 502 472,22	85,74 %
1 2 2	<i>Approprijazzjoni proviżorja</i>	5.2	p.m.	p.m.	0,—	
	Kapitolu 1 2 — Total		18 081 167	17 064 422	15 502 472,22	85,74 %

Artikolu 1 2 0 — Rimunerazzjoni u intitolamenti ohra marbuta mal-persunal estern

Partita 1 2 0 0 — Persunal bil-kuntratt

Figuri

Baġit 2014	Approprijazzjonijiet 2013	Outturn 2012
6 719 039	5 620 464	5 067 888,26

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija intenzjonata biex tkopri r-rimunerazzjoni ta' persunal bil-kuntratt (skont it-tifsira tal-Kundizzjonijiet tax-Xogħol ta' Haddiema Ohrajn tal-Unjoni Ewropea), il-kontribuzzjonijiet ta' min iħaddem għad-diversi skemi tas-sigurtà soċjali u l-impatt taż-żidiet tal-għoli tal-hajja applikabbli għar-rimunerazzjoni ta' dan il-persunal.

Ammont ta' dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

Baži ġuridika

Il-Kundizzjonijiet tax-Xogħol tal-Aġenti l-oħra tal-Unjoni Ewropea.

Partita 1 2 0 1 — Esperti nazzjonali mhux militari ssekondati

Figuri

Baġit 2014	Appropriazzjonijiet 2013	Otturm 2012
3 586 078	3 603 674	3 035 000,00

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-allowances u l-ispejjeż amministrattivi fir-rigward ta' esperti nazzjonali sekondati li ma jaġhmlux parti mill-Persunal Militari tal-Unjoni Ewropea.

Ammont ta' dhul allokat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

Bażi ġuridika

Deċiżjoni tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà tat-23 ta' Marzu 2011, li tistabilixxi r-regoli applikabbli għall-esperti nazzjonali ssekondati mas-Servizz Ewropew ta' Azzjoni Esterna.

Partita 1 2 0 2 — Apprendistati

Figuri

Baġit 2014	Appropriazzjonijiet 2013	Otturm 2012
362 690	366 000	350 520,00

Kummenti

Din l-appropriazzjoni għandha l-għan li tkopri l-ispejjeż li għandhom x'jaqsmu mal-istadji amministrattivi, li huma indirizzati lill-universitajiet u li għandhom l-għan li jipprovdu idea ġenerali tal-għanijiet u l-problemi tal-Unjoni, li jispjegaw it-tħaddim tal-istituzzjonijiet u li jippermettu li l-għarfien miksub jiġi kkonsolidat permezz ta' esperjenza ta' xogħol fid-dipartimenti tas-SEAE.

Din tkopri l-għotja ta' boroż ta' studju u spejjeż oħra marbuta ma' dawn (suppliment għal persuni responsabbli jew apprendisti, persuni b'diżabbiltà, assigurazzjonijiet tal-ħajja, eċċ , it-ħlas lura tal-ispejjeż tal-vjaġġ li jkun sar minħabba programm ta' taħriġ, b'mod partikolari fil-bidu jew fl-aħħar tal-programm ta' taħriġ, kif ukoll l-ispejjeż tal-organizzazzjoni tal-avvenimenti li għandhom x'jaqsmu mal-programmi ta' taħriġ bħal zjarat, spejjeż ta' lqigh u riċeviment. L-appropriazzjoni tkopri wkoll l-ispejjeż ta' evalwazzjoni sabiex ittejjeb il-programm ta' taħriġ u ta' azzjonijiet ta' komunikazzjoni u ta' tixrid ta' taħriġ.

L-għażla tal-aljievi tkun ibbazata fuq kriterji trasparenti, oġġettivi u tirrifletti bilanċ ġeografiku.

Ammont ta' dhul assenjat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

Partita 1 2 0 3 — Servizzi esterni

Figuri

Baġit 2014	Appropriazzjonijiet 2013	Otturm 2012
p.m.	p.m.	0,—

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri s-servizzi kollha mwettqa minn persuni mhux konnessi mal-istituzzjoni u b'mod partikolari:

- persunal temporanju għal servizzi mixxellanji,
- persunal addizzjonali għal-laqgħat,
- esperti fil-qasam ta' Kundizzjonijiet tax-xogħol.

Ammont ta' dhul assenjat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

Partita 1 2 0 4 — Persunal tal-Aġenziji u konsulenti speċjali

Figuri

Baġit 2014	Appropriazzjonijiet 2013	Outturn 2012
103 000	80 000	98 913,96

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba primarjament biex tkopri r-rimunerazzjoni ta' persunal tal-aġenziji, aġenti temporanji u konsulenti speċjali, inkluż fil-qasam tal-PSDK/PESK, il-kontribuzzjonijiet ta' min iħaddem għad-diversi skemi tas-sigurtà soċjali u l-impatt taż-żidiet tal-gholi tal-ħajja applikabbli għar-rimunerazzjoni ta' dan il-persunal.

Ammont ta' dhul assenjat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

Bażi ġuridika

Il-Kondizzjonijiet tax-Xogħol tal-Aġenti l-oħra tal-Unjoni Ewropea.

Partita 1 2 0 5 — Esperti militari nazzjonali ssekondati

Figuri

Baġit 2014	Appropriazzjonijiet 2013	Outturn 2012
7 310 360	7 394 284	6 950 150,00

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tiffinanzja r-rimunerazzjoni tal-esperti nazzjonali militari mibghuta biex jaġixxu bhala Persunal Militari tal-Unjoni Ewropea taħt il-PSDK/PESK.

Ammont ta' dhul allokat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

Bażi ġuridika

Deċiżjoni tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà tat-23 ta' Marzu 2011, li tistabilixxi r-regoli applikabbli għall-esperti nazzjonali ssekondati mas-Servizz Ewropew ta' Azzjoni Esterna.

Artikolu 1 2 2 — Appropriazzjoni proviżorja

Figuri

Baġit 2014	Appropriazzjonijiet 2013	Outturn 2012
p.m.	p.m.	0,—

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-effett ta' kwalunkwe aġġustament għas-salarji li jsir mill-Kunsill matul is-sena finanzjarja.

Din l-appropriazzjoni hija proviżorja u tista' tintuża biss wara li tiġi trasferita għall-intestaturi xierqa ta' dan il-kapitolu.

Ammont ta' dhul allokat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

Bażi ġuridika

Il-Kondizzjonijiet tax-Xogħol tal-Aġenti l-oħra tal-Unjoni Ewropea.

KAPITOLU 13 — NEFQA OHRA MARBUTA MAL-ĠESTJONI TAL-PERSUNAL

Figuri

Titolu Kapitulu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Approprijazzjonijiet 2013	Outturn 2012	2012/2014
13	NEFQA OHRA MARBUTA MAL-ĠESTJONI TAL-PERSUNAL					
130	Nefqa relatata mal-amministrazzjoni tal-persunal					
1300	Reklutaġġ	5.2	100 000	100 000	100 000,00	100,00 %
1301	Tahriġ	5.2	1 017 000	1 217 000	1 014 504,67	99,75 %
1302	Jeddijiet mad-dhul fis-servizz, t-trasferiment jew il-hruġ mis-servizz.	5.2	1 260 000	800 000	2 160 000,00	171,43 %
	<i>Artikolu 130 — Sub-total</i>		2 377 000	2 117 000	3 274 504,67	137,76 %
	Kapitolu 13 — Total		2 377 000	2 117 000	3 274 504,67	137,76 %

Artikolu 130 — Nefqa relatata mal-amministrazzjoni tal-persunal

Partita 1300 — Reklutaġġ

Figuri

Baġit 2014	Approprijazzjonijiet 2013	Outturn 2012
100 000	100 000	100 000,00

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri:

- nefqa għall-organizzazzjoni ta' kompetizzjonijiet previsti fl-Artikolu 3 tad-Deċiżjoni 2002/621/KE kif ukoll l-ispejjeż għall-ivvjaġġar u għas-sussistenza għal applikanti msejha għal intervisti u eżamijiet mediċi.
- spejjeż għall-organizzazzjoni ta' proċeduri għas-selezzjoni ta' persunal temporanju, awżiljarju u lokali.

F'każijiet ġustifikati kif dovut mill-htigiet tal-operat, u wara konsultazzjoni mal-Uffiċċju Ewropew għas-Selezzjoni tal-Persunal, din l-appropriazzjoni tista' tintuża għal kompetizzjonijiet organizzati mill-istituzzjoni nnifisha.

Ammont ta' dhul assenjat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

Bażi ġuridika

Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 27 sa 31 u 33 tagħhom u l-Anness III tagħhom.

Id-Deċiżjoni 2002/620/KE tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill, tal-Kummissjoni, tal-Qorti tal-Ġustizzja, tal-Qorti tal-Awdituri, tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali, tal-Kumitat tar-Reġjuni u tal-Ombudsman Ewropew tal-25 ta' Lulju 2002 li tistabbilixxi l-Uffiċċju għas-Selezzjoni tal-Persunal tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 197, 26.7.2002, p. 53) u d-Deċiżjoni 2002/621/KE tas-Segretarjat Ġenerali tal-Parlament Ewropew, il-Kunsill, il-Kummissjoni, ir-Registratur tal-Qorti tal-Ġustizzja, is-Segretarjat Ġenerali tal-Qorti tal-Awdituri, il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali u l-Kumitat tar-Reġjuni, u r-Rappreżentant tal-Ombudsman Ewropew tal-25 ta' Lulju 2002 dwar l-organizzazzjonijiet u l-hidma tal-Uffiċċju għas-Selezzjoni tal-Persunal tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 197, 26.7.2002, p. 56).

Partita 1301 — Tahriġ

Figuri

Baġit 2014	Approprijazzjonijiet 2013	Outturn 2012
1 017 000	1 217 000	1 014 504,67

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri:

- nefqa li saret għal taħriġ addizzjonali u taħriġ mill-ġdid, inkluż korsijiet tal-lingwa li saru fuq bażi interistituzzjonali, spejjeż tal-korsijiet, il-kost tal-ghalliema u l-kostijiet loġistiċi bħal kiri tal-kmamar u taġġmir kif ukoll spejjeż mixellanji relatati bħal ikel u xorb, l-ispejjeż ta' attendenza fil-korsijiet, konferenzi u laqgħat taht it-termini ta' referenza tal-Persunal Militari tal-Unjoni Ewropea,
- il-hlasijiet għar-registrazzjoni tal-uffiċjali għal seminars u konferenzi,

Ammont ta' dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

Baži ġuridika

Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 24a tagħhom.

Il-Kundizzjonijiet tax-Xogħol tal-Aġenti l-oħra tal-Unjoni Ewropea.

Deciżjoni tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà tat-23 ta' Marzu 2011, li tistabilixxi r-regoli applikabbli għall-esperti nazzjonali ssekondati mas-Servizz Ewropew ta' Azzjoni Esterna.

Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2001/80/PESK tat-22 ta' Jannar 2001 dwar l-istabbiliment tal-Persunal Militari tal-Unjoni Ewropea (ĠU L 27, 30.1.2001, p. 7).

Partita 1 3 0 2 — Jeddijiet mad-dħul fis-servizz, t-trasferiment jew il-hruġ mis-servizz.

Figuri

Bagit 2014	Appropriazzjonijiet 2013	Outturn 2012
1 260 000	800 000	2 160 000,00

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri:

- spejjeż tal-ivvjaġġar allokat għal uffiċjali u persunal bil-kuntratt (inklużi l-familji tagħhom) li deklin fis-servizz jew li qed jispicċaw minnu jew li qed jiġu trasferiti f'post tax-xogħol ieħor,
- allokazzjonijiet għall-installazzjoni/s-sistemazzjoni mill-ġdid u l-ispejjeż ta' ġarr dovuti lill-uffiċjali u lill-persunal temporanju u dak bil-kuntratt obligati li jibdli l-post tar-residenza tagħhom mad-dħul fis-servizz, mat-trasferiment għal post ġdid ta' impjeg u mat-tmiem tas-servizz u s-sistemazzjoni mill-ġdid f'post ieħor,
- allokazzjoni għas-sussistenza ta' kuljum li għandha tithallas lil uffiċjali u lil persunal temporanju u dak bil-kuntratt li jagħtu prova li huma kellhom ibiddu l-post ta' residenza tagħhom mad-dħul fis-servizz jew mat-trasferiment għal post ġdid ta' impjeg,
- għotja tat-terminazzjoni tal-impjeg (severance grant) għal uffiċjali taht prova li jkunu tkeċċew minhabba li kien ċar li ma kinux adegwati,
- kumpens fil-każ tat-terminazzjoni mill-istituzzjoni tal-kuntratt ta' membru temporanju tal-persunal bil-kuntratt.

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-alkokazzjonijiet għal uffiċjali:

- allokati status mhux attiv b'rabta ma' mizura biex jitnaqqas in-numru ta' postijiet tax-xogħol fl-istituzzjoni,
- li jkollhom post ta' grad AD14 jew AD16 u li jkunu rtirati fl-interess tas-servizz.

Ammont ta' dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

Baži ġuridika

Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Il-Kundizzjonijiet tax-Xogħol tal-Aġenti l-oħra tal-Unjoni Ewropea.

KAPITOLU 1 4 — MISSJONIJIET

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Bagit 2014	Approprijazzjonijiet 2013	Outturn 2012	2012/2014
1 4	MISSJONIJIET					
1 4 0	Missjonijiet	5.2	7 723 305	7 723 305	7 723 305,00	100,00 %
	Kapitolu 1 4 — Total		7 723 305	7 723 305	7 723 305,00	100,00 %

Artikolu 1 4 0 — Missjonijiet

Figuri

Bagit 2014	Approprijazzjonijiet 2013	Outturn 2012
7 723 305	7 723 305	7 723 305,00

Kummenti

Din l-approprijazzjoni hija mahsuba biex tkopri:

- spejjeż ta' missjonijiet li ntefqu mir-Rappreżentant Għoli,
- spejjeż għall-missjonijiet u l-ispejjeż għall-ivvjaġġar relatat mal-impjeg tal-uffiċjali u l-persunal temporanju u dak bil-kuntratt u konsulenti speċjali tal-SEAE, flimkien mal-ispejjeż għat-trasport, il-ħlas ta' allokkazzjonijiet għas-sussistenza ta' kuljum waqt missjoni u l-ispejjeż ancillari jew dawk speċjali konnessi mal-missjonijiet,
- spejjeż tal-missjoni li saru taht it-termini ta' referenza tal-Persunal Militari tal-Unjoni Ewropea,
- spejjeż ta' missjonijiet minn esperti nazzjonali ssekondati mas-SEAE,
- spejjeż ta' missjonijiet tal-konsulenti speċjali tar-Rappreżent Għoli u invjati Speċjali,
- spejjeż ta' missjonijiet ta' kandidati li jghaddu u jiġu msejha għal taħriġ qabel ma jibdeu ix-xogħol.

Ammont ta' dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

Bażi ġuridika

Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 11, 12 u 13 tal-Anness VII tagħhom.

Deċizzjoni tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà dwar ir-regoli applikabbli għal missjoni tal-persunal tas-SEAE.

Id-Deċizzjoni tal-Kunsill 2001/80/PESK tat-22 ta' Jannar 2001 dwar l-istabbiliment tal-Persunal Militari tal-Unjoni Ewropea (ĠU L 27, 30.1.2001, p. 7).

Deċizzjoni tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà tat-23 ta' Marzu 2011, li tistabilixxi r-regoli applikabbli għall-esperti nazzjonali ssekondati mas-Servizz Ewropew ta' Azzjoni Esterna.

KAPITOLU 1 5 — MIŻURI GHALL-ASSISTENZA TAL-PERSUNAL

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Bagit 2014	Approprijazzjonijiet 2013	Outturn 2012	2012/2014
1 5	MIŻURI GHALL-ASSISTENZA TAL-PERSUNAL					
1 5 0	Miżuri għall-assistenza tal-persunal					
1 5 0 0	Servizzi soċjali u assistenza tal-persunal	5.2	199 000	388 000	173 140,00	87,01 %
1 5 0 1	Servizz mediku	5.2	450 000	450 000	438 075,00	97,35 %
1 5 0 2	Ristoranti u kantins	5.2	p.m.	p.m.	0,—	
1 5 0 3	Skejjel materni u faċilitajiet li jieħdu ħsieb it-tfal	5.2	1 275 000	504 515	1 211 856,00	95,05 %
	<i>Artikolu 1 5 0 — Sub-total</i>		1 924 000	1 342 515	1 823 071,00	94,75 %
	Kapitolu 1 5 — Total		1 924 000	1 342 515	1 823 071,00	94,75 %

Artikolu 1 5 0 — Miżuri għall-assistenza tal-persunal

Partita 1 5 0 0 — Servizzi soċjali u assistenza tal-persunal

Figuri

Baġit 2014	Approprijazzjonijiet 2013	Outturn 2012
199 000	388 000	173 140,00

Kummenti

Din l-approprijazzjoni hija maħsuba biex tkopri:

- miżuri meħuda biex jgħinu lill-uffiċjali u lill-persunal ieħor f' sitwazzjonijiet partikolarment diffiċli,
- spejjeż għal kuntatti soċjali bejn membri tal-persunal,
- rimbors parzjali lill-persunal tal-ispejjeż għall-użu tat-trasport pubbliku biex imorru x-xogħol. Din il-miżura hija maħsuba bħala inċentiv biex jintuża t-trasport pubbliku.

Din l-approprijazzjoni hija maħsuba għall-kategoriji li ġejjin ta' persuni b'dizabbiltà bħala parti minn politika biex tgħin lid-dizabbli:

- uffiċjali fis-servizz,
- il-konjuġi ta' uffiċjali fis-servizz,
- it-tfal dipendenti kollha skont it-tifsira tar-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea,

Din tippermetti r-rimbors ta' in-nefqa mhux mediku li huwa meqjus neċessarju, li jirriżulta minn dizabbiltà u li huwa debitament sostanzjat, la darba kwalunkwe drittijiet nazzjonali mogħtija fil-pajjiż ta' residenza jew ta' oriġini jkun intuzaw kollha.

Ammont ta' dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

Bażi ġuridika

Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 76 tagħhom.

Partita 1 5 0 1 — Servizz mediku

Figuri

Baġit 2014	Approprijazzjonijiet 2013	Outturn 2012
450 000	450 000	438 075,00

Kummenti

Din l-approprijazzjoni hija maħsuba biex tkopri b'mod partikolari:

- l-ispejjeż operattivi tal-kmamar għall-morda, l-ispiza għall-oġġetti tal-konsum, il-kura medika u l-medicini fl-iskola materna, in-nefqa fuq eżamijiet mediċi u n-nefqa relatata mal-Kumitati tal-Invalidità u r-rimbors tal-ispiza ta' nuċċalijiet,
- in-nefqa għax-xiri ta' ċerti għodod tax-xogħol meqjusa bħala meħtieġa għal raġunijiet mediċi.

Ammont ta' dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

Bażi ġuridika

Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 59 tagħhom u l-Artikolu 8 tal-Anness II tagħhom.

Partita 1 5 0 2 — Ristoranti u kantins

Figuri

Bagit 2014	Appropriazzjonijiet 2013	Outturn 2012
p.m.	p.m.	0,—

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri r-remunerazzjoni għas-servizzi provduti mill-operatur tar-ristoranti u l-kantins. Ammont ta' dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

Partita 1 5 0 3 — Skejjel materni u faċilitajiet li jieħdu hsieb it-tfal

Figuri

Bagit 2014	Appropriazzjonijiet 2013	Outturn 2012
1 275 000	504 515	1 211 856,00

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hi maħsuba biex tkopri l-kontribuzzjoni tal-SEAE għall-ispejjeż taċ-Ċentru għall-Kura tat-Tfal Żgħar u crèches u faċilitajiet għall-kura tat-tfal oħra (li jridu jithallsu lill-Kummissjoni u/jew il-Kunsill).

Id-dħul mill-kontribuzzjoni tal-ġenituri u minn kontribuzzjonijiet minn organizzazzjonijiet li jimpjegaw lill-ġenituri tirrizulta fi dħul allokat.

Ammont ta' dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

TITOLU 2 — NEFQA FIL-BINI, TAGHMIR U DIK OPERAZZJONALI FIL-KWARTIERI ĠENERALI

Figuri

Titulu Kapitulu	Intestatura	FF	Bagit 2014		Appropriazzjonijiet 2013		Outturn 2012
			Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	
2 0	BINI U SPEJJEŻ RELATATI	5	29 871 500	29 871 500	19 922 500	19 922 500	18 559 124,26
2 1	SISTEMI TAL-KOMPJUTER, TAGHMIR U GHAMARA	5	21 732 000	21 732 000	24 432 750	24 432 750	19 490 479,49
2 2	NEFQA OPERATTIVA OHRA	5	5 757 000	5 757 000	5 676 005	5 676 005	4 397 147,02
	Titolu 2 — Total		57 360 500	57 360 500	50 031 255	50 031 255	42 446 750,77

KAPITOLU 2 0 — BINI U SPEJJEŻ RELATATI

Figuri

Titulu Kapitulu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Bagit 2014	Appropriazzjonijiet 2013	Outturn 2012	2012/2014
2 0	BINI U SPEJJEŻ RELATATI					
2 0 0	Bini					
2 0 0 0	Hlasijiet tal-kera u t-twellija annwali	5.2	18 182 000	6 616 000	7 483 000,00	41,16 %
2 0 0 1	Akkwist ta' proprjetà immobbli	5.2	p.m.	p.m.	0,—	
2 0 0 2	Xogħol ta' stallazzjoni u sigurtà	5.2	200 000	491 000	1 100 000,00	550,00 %
	<i>Artikolu 2 0 0 — Sub-total</i>		18 382 000	7 107 000	8 583 000,00	46,69 %
2 0 1	Nefqa relatata ma' bini					
2 0 1 0	Tindif u manutenzjoni	5.2	3 999 000	4 152 000	3 224 000,00	80,62 %
2 0 1 1	Ilma, gass, elettriku u tishin	5.2	1 318 000	1 318 000	1 349 000,00	102,35 %

2 0 1 2	Sigurtà u sorveljanza tal-bini	5.2	5 928 000	7 101 000	5 147 999,47	86,84 %
2 0 1 3	Assikurazzjoni	5.2	74 500	74 500	71 999,68	96,64 %
2 0 1 4	Nefqa ohra relatat mal-bini	5.2	170 000	170 000	183 125,11	107,72 %
<i>Artikolu 2 0 1 — Sub-total</i>			11 489 500	12 815 500	9 976 124,26	86,83 %
Kapitolu 2 0 — Total			29 871 500	19 922 500	18 559 124,26	62,13 %

Artikolu 2 0 0 — Bini

Partita 2 0 0 0 — Hlasijiet tal-kera u t-twellija annwali

Figuri

Bagit 2014	Appropriazzjonijiet 2013	Outturn 2012
18 182 000	6 616 000	7 483 000,00

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri fi Brussell il-kera u t-taxxi fuq il-bini okkupat mill-SEAE u l-kera għall-kmamar tal-laqqhat, mahżen u spazji għall-parkeġġ.

Hija maħsuba wkoll biex tkopri il-hlasijiet annwali tat-twellija għal binjiet jew partijiet minn binjiet taht ċnus eżistenti jew ċnus li qed jithejjew.

L-ammont ta' dhul assenjat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

Partita 2 0 0 1 — Akkwist ta' proprjetà immobbli

Figuri

Bagit 2014	Appropriazzjonijiet 2013	Outturn 2012
p.m.	p.m.	0,—

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-akkwist ta' proprjetà immobbli.

L-ammont ta' dhul assenjat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju huwa stmat li hu p.m.

Partita 2 0 0 2 — Xogħol ta' stallazzjoni u sigurtà

Figuri

Bagit 2014	Appropriazzjonijiet 2013	Outturn 2012
200 000	491 000	1 100 000,00

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri hidma ta' sistemazzjoni, inklużi:

- studji dwar l-adattar u l-estensjoni tal-bini tal-istituzzjonijiet,
- hidma fuq l-istallazzjonijiet f' bini għall-iskopijiet tas-sigurtà fizika u materjali tal-persuni u l-proprjetà,
- is-sistemazzjoni u t-trasformazzjoni tal-bini skont il-htigiet operattivi,
- l-adattament tal-bini u l-istallazzjonijiet tekniċi biex jiġu sodisfati l-htigiet ta' sahha u sigurtà u l-istandards fis-sehħ.

Ammont ta' dhul assenjat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

Baži ġuridika

Id-Direttiva tal-Kunsill 89/391/KEE tat-12 ta' Ġunju 1989 dwar l-introduzzjoni ta' miżuri biex jinkoraġġixxu titjib fis-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiem fuq il-post tax-xogħol (ĠU L 183, 29.6.1989, p. 1).

Artikolu 2 0 1 — Nefqa relatata ma' bini

Partita 2 0 1 0 — Tindif u manutenzjoni

Figuri

Baġit 2014	Approprjazzjonijiet 2013	Outturn 2012
3 999 000	4 152 000	3 224 000,00

Kummenti

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż ta' tindif u manutenzjoni li ġejjin:

- it-tindif tal-uffiċċji, il-ħwienet tax-xogħol u l-imħażen (inklużi purtieri, purtieri tax-xibka, twapet, persjani, eċċ.),
- sostituzzjoni ta' purtieri, purtieri tax-xibka u twapet użati,
- żebgħa,
- manutenzjoni mixxellanja,
- tiswijiet ta' installazzjonijiet tekniċi,
- provvisti tekniċi,
- kuntratti għall-manutenzjoni ta' tagħmir tekniku mixxellanju (arja kkondizzjonata, tişhin, rimi ta' skart u liftijiet).

Ammont ta' dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

Partita 2 0 1 1 — Ilma, gass, elettriku u tişhin

Figuri

Baġit 2014	Approprjazzjonijiet 2013	Outturn 2012
1 318 000	1 318 000	1 349 000,00

Kummenti

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż għall-ilma, il-gass, l-elettriku u t-tişhin.

Ammont ta' dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

Partita 2 0 1 2 — Sigurtà u sorveljanza tal-bini

Figuri

Baġit 2014	Approprjazzjonijiet 2013	Outturn 2012
5 928 000	7 101 000	5 147 999,47

Kummenti

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri n-nefġiet għall-manutenzjoni u s-sorveljanza tal-binjiet okkupati mis-SEAE.

Ammont ta' dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

Partita 2 0 1 3 — Assikurazzjoni

Figuri

Bagit 2014	Appropriazzjonijiet 2013	Outturn 2012
74 500	74 500	71 999,68

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-primjums fuq kuntratti konklużi ma' kumpanniji tal-assikurazzjoni għall-binjiet okkupati mill-EEAS u l-assigurazzjoni ta' responsabbiltà pubblika li tkopri min iżur il-bini.

Ammont ta' dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

Partita 2 0 1 4 — Nefqa oħra relatat mal-bini

Figuri

Bagit 2014	Appropriazzjonijiet 2013	Outturn 2012
170 000	170 000	183 125,11

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri kull nefqa oħra kurrenti relatata mal-binjiet (inklużi l-binjiet ta' Cortenberg u l-ER) li mhux provdut għalihom fl-artikoli l-oħra ta' dan il-kapitolu, b'mod partikolari l-ispejjeż ta' tneħħija ta' skart, tagħmir tas-sinjali, sħarriġ minn korpi speċjalizzati, eċċ.

Ammont ta' dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

KAPITOLU 2 1 — SISTEMI TAL-KOMPJUTER, TAGHMIR U GHAMARA

Figuri

Titulu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Bagit 2014	Appropriazzjonijiet 2013	Outturn 2012	2012/2014
2 1	SISTEMI TAL-KOMPJUTER, TAGHMIR U GHAMARA					
2 1 0	<i>Sistemi tal-kompjuter u telekomunikazzjoni</i>					
2 1 0 0	Teknologija tal-informazzjoni u komunikazzjoni	5.2	12 837 000	12 837 000	12 892 354,71	100,43 %
2 1 0 1	Teknologija sigura tal-informazzjoni u komunikazzjoni	5.2	8 345 000	10 845 750	5 677 532,78	68,04 %
	<i>Artikolu 2 1 0 — Sub-total</i>		21 182 000	23 682 750	18 569 887,49	87,67 %
2 1 1	<i>Ghamara</i>	5.2	200 000	200 000	370 592,00	185,30 %
2 1 2	<i>Tagħmir u installazzjonijiet tekniċi</i>	5.2	150 000	250 000	250 000,00	166,67 %
2 1 3	<i>Trasport</i>	5.2	200 000	300 000	300 000,00	150,00 %
	Kapitolu 2 1 — Total		21 732 000	24 432 750	19 490 479,49	89,69 %

Artikolu 2 1 0 — Sistemi tal-kompjuter u telekomunikazzjoni

Partita 2 1 0 0 — Teknologija tal-informazzjoni u komunikazzjoni

Figuri

Bagit 2014	Appropriazzjonijiet 2013	Outturn 2012
12 837 000	12 837 000	12 892 354,71

Kummenti

Din l-approprijazzjoni hija maħsuba biex tkopri n-nefqa għal informazzjoni mhux klassifikata u teknoloġija tal-komunikazzjoni, b'mod partikolari nefqa relatata ma':

- ix-xiri jew il-kiri ta' tagħmir jew softwer għal sistemi u applikazzjonijiet tal-kompjuter,
- assistenza u t-taħriġ provdut minn kumpanniji ta' servizzi u konsulenza relatati mal-kompjuter għall-operat u l-iżvilupp ta' sistemi tal-kompjuter u applikazzjonijiet inkluż l-appoġġ għall-utenti,
- servizz u manutenzjoni għal tagħmir tal-kompjuters kif ukoll tas-softwer tas-sistemi u applikazzjonijiet,
- provvedituri ta' servizzi ta' komunikazzjoni,
- il-prezz ta' komunikazzjoni u trażmissjoni tad-data.

Ammont ta' dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

Partita 2 1 0 1 — Teknoloġija sigura tal-informazzjoni u komunikazzjoni

Figuri

Bagit 2014	Approprijazzjonijiet 2013	Outturn 2012
8 345 000	10 845 750	5 677 532,78

Kummenti

Din l-approprijazzjoni hija maħsuba biex tkopri n-nefqa għal informazzjoni sikura u teknoloġija tal-komunikazzjoni, b'mod partikolari nefqa relatata ma':

- ix-xiri jew il-kiri ta' tagħmir jew softwer għal sistemi sikuri u applikazzjonijiet ta' kompjuuter,
- assistenza u t-taħriġ provdut minn kumpanniji ta' servizzi u konsulenza relatati mal-kompjuter għall-operat u l-iżvilupp ta' sistemi tal-kompjuter u applikazzjonijiet inkluż l-appoġġ għall-utenti – servisjar u manutenzjoni ta' tagħmir sigur tal-kompjuuter u applikazzjonijiet tas-softer.
- abbonament għal servizzi tal-komunikazzjoni sigura,
- il-prezz tal-komunikazzjonijiet u t-trażmissjonijiet ta' data siguri.

Ammont ta' dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

Artikolu 2 1 1 — Għamara

Figuri

Bagit 2014	Approprijazzjonijiet 2013	Outturn 2012
200 000	200 000	370 592,00

Kummenti

Din l-approprijazzjoni hija maħsuba biex tkopri:

- ix-xiri jew sostituzzjoni ta' għamara u għamara speċjalizzata,
- il-kiri ta' għamara waqt il-missjonijiet u l-laqgħat barra mill-bini tal-SEAE,
- il-manutenzjoni u t-tiswija tal-għamara.

Ammont ta' dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

Artikolu 2 1 2 — Tagħmir u installazzjonijiet tekniċi

Figuri

Bagit 2014	Appropriazzjonijiet 2013	Outturn 2012
150 000	250 000	250 000,00

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri:

- ix-xiri jew is-sostituzzjoni ta' tagħmir tekniċu mobbli u fiss mixxellanji u installazzjonijiet, partikolarment b'rabta mal-arkivjar, sigurtà, konferenzi, canteens u bini,
- assistenza tekniċa u superviżjoni, partikolarment b'rabta ma' konferenzi u canteens,
- il-kiri ta' tagħmir u installazzjonijiet tekniċi u l-ispiza taż-żamma fi stat tajjeb, il-manutenzjoni u t-tiswija ta' tali tagħmir u installazzjonijiet tekniċi.

Ammont ta' dħul allokat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

Artikolu 2 1 3 — Trasport

Figuri

Bagit 2014	Appropriazzjonijiet 2013	Outturn 2012
200 000	300 000	300 000,00

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri, fost l-oħrajn:

- il-kiri jew l-akkwist ta' vetturi tas-servizz,
- l-ispiza għall-kiri ta' karożzi meta jkun impossibbli li jsir użu mill-mezzi ta' trasport disponibbli għall-SEAE, partikolarment waqt il-missjonijiet,
- l-ispiza għall-operar u l-manutenzjoni ta' karożzi tas-servizz (xiri ta' petrol, tajers, eċċ.).

Ammont ta' dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

KAPITOLU 2 2 — NEFQA OPERATTIVA OHRA

Figuri

Titulu Kapitulu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Bagit 2014		Appropriazzjonijiet 2013		Outturn 2012	2012/2014
			Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet		
2 2	NEFQA OPERATTIVA OHRA							
2 2 0	Konferenzi, kongressi u laqgħat							
2 2 0 0	Organizzazzjoni ta' laqgħat, konferenzi u kongressi	5.2	490 000	490 000	600 000	600 000	440 000,00	89,80 %
2 2 0 1	Spejjeż tal-ivjaġġar tal-esperti	5.2	80 000	80 000	100 000	100 000	50 000,00	62,50 %
	<i>Artikolu 2 2 0 — Sub-total</i>		570 000	570 000	700 000	700 000	490 000,00	85,96 %
2 2 1	Informazzjoni							
2 2 1 0	Nefqa għad-dokumentazzjoni u għall-biblijoteka	5.2	681 500	681 500	631 500	631 500	551 620,65	80,94 %
2 2 1 1	Stampi mis-satellita	5.2	500 000	500 000	500 000	500 000	200 000,00	40,00 %
2 2 1 2	Pubblikazzjonijiet ġenerali	5.2	42 000	42 000	105 000	105 000	41 565,36	98,97 %
2 2 1 3	Informazzjoni Pubblika u avvenimenti pubbliċi	5.2	235 000	235 000	150 000	150 000	147 045,66	62,57 %
	<i>Artikolu 2 2 1 — Sub-total</i>		1 458 500	1 458 500	1 386 500	1 386 500	940 231,67	64,47 %
2 2 2	Servizzi tal-lingwa							
2 2 2 0	Traduzzjoni	5.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	

2 2 2 1	Interpretazzjoni	5.2	585 000	585 000	690 000	690 000	1 000,00	0,17 %
	<i>Artikolu 2 2 2 — Sub-total</i>		585 000	585 000	690 000	690 000	1 000,00	0,17 %
2 2 3	<i>Nefqa mixxellanja</i>							
2 2 3 0	Provvisti għall-uffiċċji	5.2	326 500	326 500	326 505	326 505	399 417,00	122,33 %
2 2 3 1	Hlasijiet postali	5.2	179 000	179 000	100 000	100 000	128 000,00	71,51 %
2 2 3 2	Nefqa għal studji, sondaġġi u konsultazzjonijiet	5.2	50 000	50 000	100 000	100 000	33 491,85	66,98 %
2 2 3 3	Kooperazzjoni interistituzzjonali	5.2	1 865 000	1 865 000	1 650 000	1 650 000	1 399 970,00	75,07 %
2 2 3 4	Rilokazzjonijiet	5.2	150 000	150 000	150 000	150 000	200 000,00	133,33 %
2 2 3 5	Hlasijiet finanzjarji	5.2	20 000	20 000	20 000	20 000	19 000,00	95,00 %
2 2 3 6	Nefqa u spejjeż legali, danni u kumpens	5.2	43 000	43 000	43 000	43 000	187 000,00	434,88 %
2 2 3 7	Spejjeż operattivi oħra	5.2	10 000	10 000	10 000	10 000	0,—	
2 2 3 8	Prevenzjoni tal-Kunflitti u Servizzi għall-Appoġġ tal-Medjazzjoni (l-ewwel fażi)	5.2	p.m.	p.m.	500 000	500 000	400 000,00	
2 2 3 9	Proġett pilota — Istitut Ewropew għall-Paċi	5.2	—	—	p.m.	p.m.	199 036,50	
	<i>Artikolu 2 2 3 — Sub-total</i>		2 643 500	2 643 500	2 899 505	2 899 505	2 965 915,35	112,20 %
2 2 4	<i>Prevenzjoni tal-Kunflitti u Servizzi għall-Appoġġ tal-Medjazzjoni (Kontinwazzjoni)</i>	5.2	500 000	500 000				
	Kapitolu 2 2 — Total		5 757 000	5 757 000	5 676 005	5 676 005	4 397 147,02	76,38 %

Artikolu 2 2 0 — Konferenzi, kongressi u laqgħat

Partita 2 2 0 0 — Organizzazzjoni ta' laqgħat, konferenzi u kongressi

Figuri

Bagit 2014	Appropriazzjonijiet 2013	Outturn 2012
490 000	600 000	440 000,00

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri għajjnuna għal:

- l-organizzar informali ta' laqgħat tal-Kunsill tal-Affarijiet Esteri u laqgħat informali oħra,
- organizzar ta' laqgħat ta' djalogu politiku fil-livelli ministerjali u ta' uffiċjali anzjani,
- l-organizzazzjoni ta' konferenzi u kongressi,
- laqgħat interni, inkluż fejn neċessarju l-ispejjeż ta' ikel u xorb servut f'okkażjonijiet speċjali,
- hłas ta' obbligi li jaqgħu fuq l-istituzzjoni fil-forma ta' spejjeż għall-ospitalità u r-rappreżentazzjoni.

Ammont ta' dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

Partita 2 2 0 1 — Spejjeż tal-ivjaġġar tal-esperti

Figuri

Bagit 2014	Appropriazzjonijiet 2013	Outturn 2012
80 000	100 000	50 000,00

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri allowances ta' vvjaġġar u għal manteniment ta' kuljum għal esperti mistiedna għal laqgħat jew mibgħuta fuq missjoni mis-SEAE.

Ammont ta' dħul allokat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

Artikolu 2 2 1 — Informazzjoni

Partita 2 2 1 0 — Nefqa għad-dokumentazzjoni u għall-biblijoteka

Figuri

Bagit 2014	Appropriazzjonijiet 2013	Outturn 2012
681 500	631 500	551 620,65

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri:

- l-ispejjeż ta' aċċess għal databases esterni dokumentattivi u statistiċi inkluż għad-data ġeografika,
- l-abbonamenti għal gazzetti, perjodiċi, servizzi li jformu analiżi tal-kontenut tagħhom u pubblikazzjonijiet oħra onlajn; din l-appropriazzjoni tkopri wkoll kwalunkwe spejjeż ta' drittijiet tal-awtur li jirriżultaw mir-riproduzzjoni u ċ-ċirkolazzjoni ta' tali pubblikazzjonijiet f'forma stampata u/jew elettronika,
- ix-xiri ta' kotba u xogħlijiet oħra f'forma stampata u/jew elettronika għall-liberija,
- l-ispejjeż ta' abbonamenti għal aġenziji ta' aħbarijiet permezz tat-teleprinter,
- illegal ta' kotba u spejjeż oħra essenzjali għall-preservazzjoni ta' kotba u perjodiċi.

Ammont ta' dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

Bazi ġuridika

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2001/80/PESK tat-22 ta' Jannar 2001 dwar l-istabbiliment tal-Persunal Militari tal-Unjoni Ewropea (ĠU L 27, 30.1.2001, p. 7).

Partita 2 2 1 1 — Stampi mis-satellita

Figuri

Bagit 2014	Appropriazzjonijiet 2013	Outturn 2012
500 000	500 000	200 000,00

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż sabiex jinkisbu stampi mis-satellita għas-SEAE bil-għan li jiġu evitati l-krizijiet u li jkun hemm ġestjoni tal-krizijiet.

Ammont ta' dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

Partita 2 2 1 2 — Pubblikazzjonijiet ġenerali

Figuri

Bagit 2014	Appropriazzjonijiet 2013	Outturn 2012
42 000	105 000	41 565,36

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż tat-thejjija, il-pubblikazzjoni fil-lingwi uffiċjali tal-Istati Membri, b'mezzi tradizzjonali (karta jew mikrofilm) jew metodi elettronici, u d-disseminazzjoni ta' pubblikazzjonijiet tal-SEAE, inkluż daww pubblikati f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Ammont ta' dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

Partita 2 2 1 3 — Informazzjoni Pubblika u avvenimenti pubbliċi

Figuri

Bagit 2014	Appropriazzjonijiet 2013	Otturm 2012
235 000	150 000	147 045,66

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri:

- servizzi awdjovizivi biex jinfuraw lill-pubbliku dwar il-politika estera tal-Unjoni Ewropea u l-azzjoni tar-Rappreżentant Għoli,
- l-iżvilupp u t-tħaddim tal-websajt tas-SEAE,
- in-nefqa fuq pubbliċità u l-promozzjoni ta' pubblikazzjonijiet u avvenimenti pubbliċi relatati mal-attivitajiet tal-istituzzjoni inkluża l-ġestjoni anċillari u l-ispiza infrastrutturali,
- nefqa fuq l-informazzjoni taht il-PSDK/PESK,
- l-ispiza tal-informazzjoni mixxellanja u attivitajiet marbuta mar-relazzjonijiet pubbliċi inkluż oġġetti promozzjonali.

Ammont ta' dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

Artikolu 2 2 2 — Servizzi tal-lingwa

Partita 2 2 2 0 — Traduzzjoni

Figuri

Bagit 2014	Appropriazzjonijiet 2013	Otturm 2012
p.m.	p.m.	0,—

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hi maħsuba biex tkopri n-nefqa marbuta mas-servizzi ta' traduzzjoni pprovduti lill-SEAE mis-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill u mill-Kummissjoni.

Ammont ta' dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

Partita 2 2 2 1 — Interpretazzjoni

Figuri

Bagit 2014	Appropriazzjonijiet 2013	Otturm 2012
585 000	690 000	1 000,00

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri s-servizzi pprovduti lill-SEAE mill-interpreti tal-Kummissjoni.

Hija maħsuba wkoll biex tkopri s-servizzi pprovduti lill-Kunsill mill-interpreti tal-Kummissjoni fl-okkażjoni ta' laqgħat tal-Kumitat Politiku u ta' Sigurtà u l-Kumitat Militari u ta' laqgħat oħra mizmuma b'mod speċifiku fil-qafas tal-PSDK/PESK.

Ammont ta' dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

Bażi ġuridika

Id-Deciżjoni Nru 111/2007 tas-Segretarju Ġenerali tal-Kunsill/Rappreżentant Għoli għall-Politika Estera u ta' Sigurtà Komuni li tikkonċerna l-interpretazzjoni għall-Kunsill Ewropew, il-Kunsill u l-korpi preparatorji tiegħu.

Artikolu 2 2 3 — Nefqa mixxellanja

Partita 2 2 3 0 — Provvisti għall-uffiċċji

Figuri

Bagit 2014	Appropriazzjonijiet 2013	Outturn 2012
326 500	326 505	399 417,00

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri:

- ix-xiri ta' karti,
- fotokopji u mizati,
- karti u provvisti għall-uffiċċji (provvisti għall-ħidma ta' kuljum),
- materjal stampat,
- provvisti għal dispaċċ ta' posta (inviolopsijiet, karti għat-tgeżwir, pjanċi għall-magna tal-*franking*),
- provvisti għall-ħwienet tax-xogħol għar-riproduzzjoni ta' dokumenti (linka għall-istampaturi, pjanċi tal-offset, films u kimika għat-thejjija tal-pjanċi).

Ammont ta' dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

Partita 2 2 3 1 — Hlasijiet postali

Figuri

Bagit 2014	Appropriazzjonijiet 2013	Outturn 2012
179 000	100 000	128 000,00

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-hlasijiet postali.

Ammont ta' dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

Partita 2 2 3 2 — Nefqa għal studji, sondaġġi u konsultazzjonijiet

Figuri

Bagit 2014	Appropriazzjonijiet 2013	Outturn 2012
50 000	100 000	33 491,85

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispiza ta' studji u konsultazzjonijiet ikkummissjonati lil esperti kwalifikati sew.

Ammont ta' dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

Partita 2 2 3 3 — Kooperazzjoni interistituzzjonali

Figuri

Bagit 2014	Appropriazzjonijiet 2013	Outturn 2012
1 865 000	1 650 000	1 399 970,00

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri n-nefqa tal-attivitajiet interistituzzjonali, notevolment it-talbiet għal persunal amministrattiv mid-dipartimenti tal-Kummissjoni għall-ġestjoni tal-persunal, bini u attivitajiet tas-SEAE.

Ammont ta' dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

Partita 2 2 3 4 — Rilokazzjonijiet

Figuri

Baġit 2014	Appropriazzjonijiet 2013	Outturn 2012
150 000	150 000	200 000,00

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri n-nefqa għar-rilokazzjoni u t-trasport ta' tagħmir.

Ammont ta' dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

Partita 2 2 3 5 — Hlasijiet finanzjarji

Figuri

Baġit 2014	Appropriazzjonijiet 2013	Outturn 2012
20 000	20 000	19 000,00

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-hlasijiet finanzjarji, inkluż hlasijiet bankarji.

Ammont ta' dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

Partita 2 2 3 6 — Nefqa u spejjeż legali, danni u kumpens

Figuri

Baġit 2014	Appropriazzjonijiet 2013	Outturn 2012
43 000	43 000	187 000,00

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri:

- l-ispejjeż li l-SEAE jista' jiġi obbligat iħallas mill-Qorti tal-Ġustizzja, l-Qorti Ġenerali u t-Tribunal għas-Servizz Pubbliku u l-ispiża għall-impjeg ta' avukati minn barra biex jirrapprezentaw lill-SEAE fil-qorti,
- spejjeż ta' konsultazzjoni ta' avukati minn barra,
- id-danni u l-kumpens li għalih jista' jkun responsabbli l-SEAE.

Ammont ta' dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

Partita 2 2 3 7 — Spejjeż operattivi oħra

Figuri

Baġit 2014	Appropriazzjonijiet 2013	Outturn 2012
10 000	10 000	0,—

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri:

- l-ispejjeż ta' xiri ta' lbies tax-xogħol għall-persunal tas-servizz tal-konferenzi u tal-persunal tas-servizz tas-sigurtà, tagħmir tax-xogħol għall-persunal tal-hanut tax-xogħol u persunal tas-servizzi interni u t-tiswija u l-manutenzjoni ta' lbies tax-xogħol,
 - il-kontribut tal-SEAE lejn in-nefqa ta' xi assoċjazzjonijiet li l-attivitajiet tagħhom huma direttament relatati ma' dawk tal-istituzzjonijiet tal-Unjoni,
 - infiq operattiv ieħor mhux previst b'mod speċjali taħt it-titoli preċedenti,
 - ix-xiri ta' uniformijiet u aċċessorji, b'mod partikolari għall-persunal tas-sigurtà responsabbli mill-bini ta' Cortenberg u l-bini ER.
- Ammont ta' dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

Partita 2 2 3 8 — Prevenzjoni tal-Kunflitti u Servizzi għall-Appoġġ tal-Medjazzjoni (l-ewwel fażi)

Figuri

Baġit 2014		Appropriazzjonijiet 2013		Outturn 2012
Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	
p.m.	p.m.	500 000	500 000	400 000,00

Kummenti

Fl-2011 u 2012, ġiet implimentata azzjoni preparatorja għat-twaqqif ta' Grupp ta' Appoġġ għall-Medjazzjoni tal-UE (MSG) għas-Servizz Ewropew tal-Azzjoni Esterna. L-azzjoni preparatorja kienet meqjusa bhala l-ewwel pass għat-tishih u l-ghoti ta' appoġġ sostenibbli għall-inizjattivi tal-medjazzjoni billi l-ewwel izzid il-kapaċitajiet interni tal-Unjoni minghajr ma teskludi l-appoġġ taħt forma ta' perizja esterna u kuntrattwali.

Fl-2012, din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri:

- l-iskjerament tal-persunal b'appoġġ ta' proċessi ta' medjazzjoni u djalogu,
- kuntrattar jew stedina ta' esperti interni u esterni tal-medjazzjoni u d-djalogu, b'kunsiderazzjoni għall-hidma li għaddejjja tan-Nazzjonijiet Uniti u organizzazzjonijiet oħra fit-tfassil ta' rosters,
- involviment fl-immaniġġjar tal-gharfien, inkluż l-analiżi tal-konflitt u tagħlimiet miksuba minn studji u gruppi ta' hidma, l-izvilupp u l-pubblikazzjoni tal-aħjar prattiċi u linjigwida,
- taħriġ u bini tal-kapaċità interni b'konnessjoni ma' hidmiet relatati mal-medjazzjoni u d-djalogu u għarfien tas-sitwazzjoni għall-persunal tas-SEAE fil-kwartieri generali, persunal tal-Unjoni f' missjonijiet u kapijiet tad-delegazzjonijiet u l-persunal tagħhom.

Ammont ta' dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

Partita 2 2 3 9 — Proġett pilota — Istitut Ewropew għall-Paċi

Figuri

Baġit 2014		Appropriazzjonijiet 2013		Outturn 2012
Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	
—	—	p.m.	p.m.	199 036,50

Kummenti

Abbażi tal-Kuncett 2009 dwar it-Tishih tal-Kapaċitajiet ta' Medjazzjoni u Djalogu tal-UE, l-għan tal-proġett pilota huwa li janalizza u jeżamina għażliet, u kostijiet u benefiċċji relatati, biex jiġu ssodisfati b'mod effiċjenti l-htigijiet tal-Unjoni fil-medjazzjoni favur il-paċi.

Abbażi ta' sforzi preċedenti u li qed isiru bħalissa fuq l-Istitut Ewropew għall-Paċi, filwaqt li jitqiesu l-istudji eżistenti, fosthom dawk mill-Parlament Ewropew, kif ukoll pjani kummerċjali eżistenti żviluppanti għal dan il-għan, din l-analiżi tal-benefiċċji mqabbla mal-kostijiet tqis kwistjonijiet bħall-istrutturi istituzzjonali possibbli, inklużi l-istrutturi tal-ispejjeż, is-sistemi ta' ġestjoni u r-rekwiziti ta' finanzjament.

Il-proġett pilota għandu b'mod partikolari jesplora l-possibilitajiet li jiġi ottimizzat il-potenzjal ta', u jiġu żgurati sinerġiji ma', il-

kapaċitajiet eżistenti fis-SEAE, istituzzjonijiet oħra tal-UE, l-Istitut tal-Unjoni Ewropea għall-Istudji ta' Sigurtà, il-Kulleġġ Ewropew ta' Sigurtà u ta' Difiza, l-Istati Membri u l-entitajiet nazzjonali tagħhom involuti fil-medjazzjoni favur il-paċi, kif ukoll partijiet interessati oħra.

L-oġġettivi tal-EIP għandhom ikunu bbażati fuq il-valuri u l-oġġettivi fundamentali tal-Unjoni kif definiti fit-Trattati.

Bla hsara għar-riżultati tal-proġett pilota, il-kompiti tal-EIP jistgħu jinkludu l-pariri, ir-riċerka, it-taħriġ, il-medjazzjoni u d-diplomazija informali bl-għan tal-prevenzjoni tal-kunflitti u r-riżoluzzjoni paċifika tal-kunflitti; tagħlimiet misluta u l-ahjar prassi mill-implimentazzjoni u l-ġestjoni ta' missjonijiet rilevanti tal-Unjoni; komunikazzjoni mal-komunità usa' akkademika, ta' riċerka u tal-NGOs u l-promozzjoni pubblika tal-interessi f'dawn l-oqsma. Il-proġett pilota għandu jiffoka b'mod partikolari fuq kif Istitut indipendenti possibbli jista' kemm itejjeb il-kapaċitajiet tas-SEAE u tal-UE usa' f'dawn l-oqsma kif ukoll jottimizza r-riżorsi eżistenti f'koordinazzjoni mal-istituzzjonijiet rilevanti tal-UE.

Bażi ġuridika

Proġett bi prova skont it-tifsira tal-Artikolu 54(2), tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Artikolu 2 2 4 — Prevenzjoni tal-Kunflitti u Servizzi għall-Appoġġ tal-Medjazzjoni (Kontinwazzjoni)

Figuri

Baġit 2014	Approprijazzjonijiet 2013	Outturn 2012
500 000		

Kummenti

Fil-baġit għall-2012, azzjoni preparatorja għat-twaqqif ta' grupp ta' Appoġġ tal-UE għall-Medjazzjoni (GAM) għall-SEAE giet introdotta b'partita ġdida tal-baġit 2 2 3 8 mogħni b'appropriazzjonijiet disassoċjati. Dan issokta fl-2013 bħala Prevenzjoni tal-Kunflitti u Servizzi għall-Appoġġ tal-Medjazzjoni taħt l-istess partita 2 2 3 8, dejjem b'appropriazzjonijiet disassoċjati.

Għall-2014, huwa propost li l-istess attività tkompli bl-istess ammonti taħt dan l-Artikolu 2 2 4 ġdid, mogħni b'appropriazzjonijiet non-disassoċjati. It-tranzizzjoni lejn appropriazzjonijiet non-disassoċjati se tarmonizza din il-partita mal-infiq l-iehor kollu ffinanzjat mill-baġit tal-SEAE u se tiffaċilita l-implimentazzjoni. Il-partita 2 2 3 8 se tibqa' b' "p.m." fl-2014.

TITOLU 3 — DELEGAZZJONIJIET

Figuri

Titolu Kapitulu	Intestatura	FF	Baġit 2014	Appropriazzjonijiet 2013	Outturn 2012
3 0	DELEGAZZJONIJIET	5	312 923 884	312 949 106	565 388 533,43
	Titolu 3 — Total		312 923 884	312 949 106	565 388 533,43

KAPITOLU 3 0 — DELEGAZZJONIJIET

Figuri

Titolu Kapitulu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Appropriazzjonijiet 2013	Outturn 2012	2012/2014
3 0	DELEGAZZJONIJIET					
3 0 0	Delegazzjonijiet					
3 0 0 0	Rimunerazzjoni u intolamenti għall-persunal statutorju	5.2	109 474 143	106 608 000	101 585 922,93	92,79 %
3 0 0 1	Persunal estern u servizzi minn barra	5.2	60 973 741	62 239 106	56 339 694,36	92,40 %
3 0 0 2	Nefqa oħra marbuta mal-persunal	5.2	19 035 000	21 407 000	21 490 472,31	112,90 %
3 0 0 3	Binjiet u spejjeż assoċjati	5.2	103 062 000	99 642 000	100 877 596,10	97,88 %
3 0 0 4	Nefqa amministrattiva oħra	5.2	20 379 000	23 053 000	21 441 165,51	105,21 %
3 0 0 5	Il-kontribut tal-Kummissjoni għad-delegazzjonijiet	5.2	p.m.	p.m.	263 653 682,22	

	<i>Artikolu 3 0 0 — Sub-total</i>	312 923 884	312 949 106	565 388 533,43	180,68 %
	Kapitolu 3 0 — Total	312 923 884	312 949 106	565 388 533,43	180,68 %

Artikolu 3 0 0 — Delegazzjonijiet

Partita 3 0 0 0 — Rimunerazzjoni u intolamenti għall-persunal statutorju

Figuri

Bagit 2014	Appropriazzjonijiet 2013	Outturn 2012
109 474 143	106 608 000	101 585 922,93

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hi maħsuba biex tkopri n-nefqa li gejjja li saret fost id-delegazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea barra l-Unjoni u delegazzjonijiet lil organizzazzjonijiet internazzjonali li qeghdin barra l-Unjoni fir-rigward ta' uffiċjali u persunal temporanju li jkollhom pożizzjoni pprovdut għaliha fil-pjan ta' stabiliment:

- salarji bażiċi, benefiċċji u hlasijiet marbuta mas-salarji,
- assigurazzjoni kontra l-inċidenti u l-mard u hlasijiet oħra ta' sigurtà soċjali,
- assigurazzjoni kontra l-qgħad għall-ħaddiema temporanji u hlasijiet biex iwaqqfu jew iżommu għalihom id-drittijiet tal-pensjoni fil-pajjiż tal-origini tagħhom,
- allokazjonijiet u ghotjiet mixxellanji,
- sahra,
- kemm jġu jiswew il-koeffiċjenti korrettivi meta applikati għar-rimunerazzjoni
- l-ispiza ta' kull aġġustament għar-rimunerazzjoni approvata mill-Kunsill matul is-sena finanzjarja.

Gie applikat tnaqqis standard ta' 8 % għall-appropriazzjonijiet imdaħħla f'din il-partita.

L-ammont ta' dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

Baži ġuridika

Il-kundizzjonijiet tal-impjegat ta' impjegati oħra tal-Unjoni Ewropea.

Ir-regoli li jikkontrollaw l-għażla u l-hlas ta' kundizzjonijiet finanzjarji oħra adottati mis-SEAE.

Direttiva tal-Kunsill 2000/78/KE tas-27 ta' Novembru 2000 li tistabilixxi qafas ġenerali għall-ugwaljanza fit-ttrattament fl-impjegat u fix-xogħol (ĠU L 303, 2.12.2000, p. 16).

Kodiċi ta' prattika tajba għall-impjegat ta' persuni b'dizabilità, adottat b'Deċiżjoni tal-Bureau tal-Parlament Ewropew tat-22 ta' Ġunju 2005.

Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 3 0 0 1 — Persunal estern u servizzi minn barra

Figuri

Bagit 2014	Appropriazzjonijiet 2013	Outturn 2012
60 973 741	62 239 106	56 339 694,36

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hi maħsuba biex tkopri n-nefqa li saret mid-delegazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea minn barra l-Unjoni u delegazzjonijiet mal-organizzazzjonijiet internazzjonali li qegħdin fl-Unjoni.

- ir-rimunerazzjoni ta' persunal lokali u/jew bil-kuntratt, u spejjeż tas-sigurtà soċjali u benefiċċji li jingarru minn min iħaddem,
- il-kontribuzzjonijiet ta' min iħaddem għall-kopertura supplimentari tas-sigurtà soċjali għall-persunal lokali,
- is-servizzi ta' persunal ta' aġenzija u freelance.

L-ammont ta' dhul assenjat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

Bażi ġuridika

Il-kundizzjonijiet tal-impjieg ta' impjegati oħra tal-Unjoni Ewropea.

Partita 3 0 0 2 — Nefqa oħra marbuta mal-persunal

Figuri

Baġit 2014	Appropriazzjonijiet 2013	Outtur 2012
19 035 000	21 407 000	21 490 472,31

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hi maħsuba biex tkopri n-nefqa li saret mid-delegazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea minn barra l-Unjoni u delegazzjonijiet mal-organizzazzjonijiet internazzjonali li qegħdin fl-Unjoni.

- in-nefqa relatata mal-impjieg ta' Esperti ta' grad inferjuri (gradwati mill-Università) fid-delegazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea,
- Il-kosti tas-seminars organizzati għad-diplomati żgħażaġh mill-Istati Membri u pajjiżi terzi,
- in-nefqa dwar l-issekondar jew post temporanju ta' uffiċjali mill-Istati Membri lid-delegazzjonijiet,
- l-allokkazzjonijiet ta' stallazzjoni u ta' ristabbiliment dovuti lill-membri tal-persunal obbligati li jbiddu l-post ta' residenza tagħhom meta jibdew dmirijiethom jew meta jittrasferixxu lejn post ġdid ta' impjieg u finalment meta jhallu l-istituzzjoni u jirristabilixxu ruħhom x'imkien ġdid,
- l-spejjeż tal-ivvjaġġar dovuti lill-membri tal-persunal (inkluż il-familji tagħhom) meta jibdew jaqdu dmirijiethom, meta jittrasferixxu lejn post ieħor ta' impjieg jew meta jtilqu mill-istituzzjoni,
- l-ispejjeż tal-ġarr dovuti lill-membri tal-persunal li kienu obbligati li jbiddu l-post ta' residenza tagħhom meta jibdew dmirijiethom, meta jittrasferixxu lejn post ġdid ta' impjieg u meta fl-aħħar jtilqu mill-istituzzjoni u jistabilixxu ruħhom x'imkien ieħor,
- spejjeż u allokkazzjonijiet mixxelanji dwar persunal ieħor, inklużi konsultazzjonijiet legali,
- Nefqa li ġejja minn proċeduri ta' reklutaġġ ta' uffiċjali, aġenti temporanji, persunal bil-kuntratt u persunal lokali, inklużi spejjeż ta' pubblikazzjoni, vjaġġar u spejjeż ta' sussistenza u assigurazzjoni għall-incidenti għal kandidati li jkunu msejha għal eżamijiet u intervisti, spejjeż konnessi mal-organizzazzjoni ta' testijiet għal reklutaġġ ta' gruppi u eżamijiet mediċi ta' qabel ir-reklutaġġ,
- il-kisba, is-sostituzzjoni, il-konverzjoni u l-manutenzjoni ta' tagħmir ta' natura medika installati fid-delegazzjonijiet,
- spejjeż relatati mal-ispiza ta' eżamijiet mediċi annwali ta' uffiċjali, persunal b'kuntratt u persunal lokali, inklużi analiżi u testijiet imwettqa bħala parti minn eżamijiet bħal dawn, il-kosti ta' konsulenti mediċi u dentali u l-kosti marbuta mal-politika dwar l-AIDS fuq ix-xogħol,
- attivitajiet u inizjattivi kulturali sabiex jinkoraġġixxu kuntatti soċjali bejn persunal espatrijat u persunal lokali,
- il-benefiċċju fiss mogħti lill-uffiċjali li regolarment ikollhom spejjeż ta' rappreżentazzjoni minħabba dmirijiethom, u r-rimbors ta' spejjeż magħmula minn uffiċjali awtorizzati biex jirrapreżentaw lill-Kummissjoni u/jew is-SEAE fl-interess tas-servizz u minħabba dmirijiethom (fil-każ ta' delegazzjonijiet ġewwa t-territorju tal-Unjoni, parti mill-ispejjeż tal-akkomodazzjoni jkunu koperti mill-benefiċċju fiss għar-rappreżentazzjoni),
- nefqa fuq l-ivvjaġġar, benefiċċji għas-sussistenza ta' kuljum għal missjonijiet u spejjeż incidentalijiet jew eċċezzjonali li jsiru b'konnessjoni ma' missjonijiet minn uffiċjali tal-Kummissjoni u persunal ieħor,
- nefqa fuq spejjeż ta' vjaġġar u konnessjonijiet tal-ghixien ta' kuljum għal kandidati li jgħaddu u jiġu msejha għal taħriġ qabel

jibdew fil-kariga tagħhom,

- in-nefqa tat-trasport u l-allokkazzjoni għas-sussistenza ta' kuljum relatati ma' evakwazzjonijiet mediċi,
- in-nefqa li għejja minn sitwazzjonijiet ta' krizi, fosthom l-ivvjaġar, l-akkomodazzjoni u allokkazzjonijiet għas-sussistenza ta' kuljum,
- in-nefqa fuq taħriġ ġenerali u dak tal-lingwa imfassal biex itejjeb il-ħiliet tal-persunal u l-prestazzjoni tal-istituzzjoni,
- mizati għall-esperti impjegati biex jidentifikaw il-ħtiġijiet tat-taħriġ, ifasslu, jiżviluppaw u jattendu korsijiet u jevalwaw u jsegwu r-riżultati,
- mizati għal konsulenti f'diversi oqsma, b'mod partikolari f'metodi ta' organizzazzjoni, ippjanar, ġestjoni, strategija, assigurazzjoni tal-kwalità u ġestjoni perosnali,
- nefqa magħmula fit-tiswir, l-organizzazzjoni u l-valutazzjoni tat-taħriġ organizzat mill-istituzzjoni fil-forma ta' korsijiet, seminars u konferenzi (l-ispejjeż tal-ivvjaġar tal-għalliema/kelliema fil-korsijiet u l-ispejjeż tas-sussistenza tagħhom, u l-materjali tat-tagħlim),
- in-nefqa marbuta mal-aspetti prattiċi u loġistiċi tal-organizzazzjoni tal-korsinijiet li jinkludu l-kera tal-bini, it-trasport u t-tagħmir għat-taħriġ u seminars lokali u reġjonali kif ukoll spejjeż relatati bħal dawk għall-ikel u x-xorb,
- l-ispiza tal-partecipazzjoni f'konferenzi u simpożja, u abbonamenti f'assoċjazzjonijiet professjonali u xjentifiċi,
- in-nefqa fit-taħriġ marbuta ma' pubblikazzjonijiet u informazzjoni, siti tal-internet assoċjati u x-xiri ta' għodod għat-tagħlim, abbonamenti u liċenzji għal tagħlim mil-bogħod, kotba, u prodotti tal-istampa u dawk multimedjali.

Partita 3 0 0 3 — Binjiet u spejjeż assoċjati

Figuri

Baġit 2014	Approprjazzjonijiet 2013	Outturn 2012
103 062 000	99 642 000	100 877 596,10

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hi maħsuba biex tkopri n-nefqa li saret mid-delegazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea minn barra l-Unjoni u delegazzjonijiet lil organizzazzjonijiet internazzjonali li qegħdin fl-Unjoni.

- konċessjonijiet għal akkomodazzjoni temporanja u konċessjonijiet ta' kuljum għal uffiċjali, aġenti temporanji u aġenti kuntrattwali,
- fir-rigward tal-kera u spejjeż oħra fuq il-bini għad-delegazzjonijiet barra l-Unjoni:
 - għall-bini kollu jew partijiet tal-bini okkupati mill-uffiċċji tad-delegazzjonijiet barra l-Unjoni jew minn uffiċjali li jaħdmu barra l-Unjoni: kirjiet (li jinkludu akkomodazzjoni temporanja) u taxxi, primjums ta' assigurazzjoni, tiġdid u tiswijiet kbar, nefqa ta' rutina dwar is-sigurtà tal-persuni u l-oġġetti (magni cipher, kaxxaforti, zbarri tat-twieqi, eċċ.),
 - għall-bini kollu jew partijiet tal-bini okkupati mill-uffiċċji tad-delegazzjonijiet barra l-Unjoni u r-residenzi tad-delegati: spejjeż tal-ilma, il-gass, l-elettriku u karburant, manutenzjoni u tiswijiet, tqandil, tiġdid u spejjeż oħra ta' rutina (taxxi lokali għall-manutenzjoni tat-toroq u l-ġbir tal-iskart u x-xiri ta' sinjali u tabelli),
- fir-rigward tal-kera u spejjeż oħra fuq bini ġewwa t-territorju tal-Unjoni:
 - għall-bini kollu jew partijiet tal-bini okkupati mill-uffiċċji tad-delegazzjonijiet: kera; imposti tal-ilma, il-gass, l-elettriku u l-enerġija għat-tishin; primjums tal-assigurazzjoni; manutenzjoni u tiswijiet; tiġdid u tiswijiet kbar; nefqa dwar is-sigurtà, partikolarment kuntratti għas-sorveljanza u l-kiri u l-mili mill-ġdid tat-tagħmir għat-tifi tan-nar; ix-xiri u l-manutenzjoni ta' tagħmir tat-tifi tan-nar u l-bdil ta' tagħmir ta' uffiċjali volontarji tat-tifi tan-nar; l-ispiza ta' spezzjonijiet statutorji, eċċ.,
 - għall-bini jew partijiet tal-bini okkupati mill-uffiċjali: rimbors tan-nefqa dwar is-sigurtà tal-binja,
- nefqa magħmula mill-kisba ta' art għall-bini u bini (xiri jew alternattiva ta' xiri-twellija) jew il-bini ta' uffiċċji jew akkomodazzjoni oħra, inkluż l-ispejjeż ta' studji preliminari u diversi mizati.

Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012, tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1) introduċa fl-Artikolu 203 il-possibilità għall-istituzzjonijiet biex jiffinanzjaw l-akkwist ta' proprjetà permezz ta' self. Din il-partita se tkopri spejjeż li jikkawza tali self (kapital u imghax) għall-akkwist ta' proprjetà għad-delegazzjonijiet.

L-ammont ta' dhul assenjat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

Partita 3 0 0 4 — Nefqa amministrattiva oħra

Figuri

Bagit 2014	Approprijazzjonijiet 2013	Otturm 2012
20 379 000	23 053 000	21 441 165,51

Kummenti

Din l-approprijazzjoni hi maħsuba biex tkopri n-nefqa li saret mid-delegazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea minn barra l-Unjoni u delegazzjonijiet mal-organizzazzjonijiet internazzjonali li qegħdin fl-Unjoni.

- ix-xiri, il-kiri, it-twellija, il-manutenzjoni u t-tiswija tal-għamara u t-tagħmir, b'mod partikolari awdjoviziv, li jarkivja, jistampa, tal-librerija, tal-interpretazzjoni u t-tagħmir speċjalizzat tal-uffiċċju (photocopiers, reader-printers, magni tal-faks, eċċ.) kif ukoll il-kisba ta' dokumentazzjoni u provvisti marbuta ma' dan it-tagħmir,
- ix-xiri, il-manutenzjoni u t-tiswija ta' tagħmir tekniku bħal generaturi, kondizzjonaturi tal-arja, eċċ., u l-istallazzjoni ta' tagħmir għall-facilitajiet tal-benesseri fid-delegazzjonijiet,
- ix-xiri, il-bdil, il-kiri, it-twellija, il-manutenzjoni u t-tiswija ta' vetturi, inklużi l-għodod,
- primjums tal-assigurazzjoni għall-vetturi,
- ix-xiri ta' kotba, dokumenti u pubblikazzjonijiet oħra mhux perjodiċi, inklużi aġġornamenti u abbonamenti ta' gazzetti, perjodiċi u diversi pubblikazzjonijiet, u l-ispiza tal-legatura u spejjeż oħra għall-preservazzjoni tal-perjodiċi,
- l- abbonament għal aġenziji tal-aħbarijiet,
- ix-xiri ta' karti, envelopes, provvisti tal-uffiċċju u provvisti għar-riproduzzjoni, u xi stampar ikkuntrattat lill-fornituri tas-servizz minn barra,
- it-trasport u r-rilaxx mid-dwana ta' tagħmir, ix-xiri u tindif ta' uniformijiet għall-messaġġiera, xufiera, eċċ., diversi tipi ta' assigurazzjoni (b'mod partikolari responsabilità fil-konfront ta' terzi u kontra s-serq), nefqa għall-laqgħat interni (xorb, ikel servut f'okkazzjonijiet speċjali),
- l-ispiza ta' studji, surveys u konsultazzjonijiet konnessi mal-operazzjoni amministrattiva tad-delegazzjonijiet u kull spiza oħra operattiva mhux speċifikatament koperta mill-partiti l-oħra ta' dan l-artikolu,
- spejjeż postali u tal-konsenja għall-posta, għar-rapporti u l-pubblikazzjonijiet, il-pakketti postali u oħrajn mibgħuta bl-ajru, bil-baħar jew bil-ferrovija,
- l-ispiza tal-posta diplomatika,
- kull nefqa għall-għamara u attrezzaturi għall-akkomodazzjoni residenzjali disponibbli għall-uffiċjali,
- ix-xiri, il-kiri jew t-twellija ta' tagħmir għall-ipproċessar tad-data (kompjuters, terminals, mini-kompjuters, peripherals, apparat ta' kuntatt) bis-softwer meħtieġ,
- is-servizzi mogħtija b'kuntratt, per eżempju għall-iżvilupp, il-manutenzjoni u l-appoġġ ta' sistemi tat-teknoloġija tal-informatika fid-delegazzjonijiet,
- ix-xiri, il-kiri jew it-twellija ta' tagħmir għar-riproduzzjoni tal-informazzjoni fuq karta, bħal stampanti u skeners,
- ix-xiri, il-kiri jew it-twellija ta' exchanges tat-telefown u swiċċbords u tagħmir għat-trasmissjoni tad-data bis-softwer meħtieġ,
- imposti ta' abbonament u spejjeż fissi għall-komunikazzjoni bil-cable jew bir-radju (telefown, telegrafu, telex, faks), nefqa għan-netwerks għat-trasmissjoni tad-data, servizzi telematiċi, eċċ., u x-xiri ta' direttorji,
- l-ispiza ta' stallazzjoni, konfigurazzjoni, manutenzjoni, appoġġ, għajjnuna, dokumentazzjoni u provvisti għal dan it-tagħmir,
- kull nefqa għal operazzjonijiet ta' sigurtà attiva f'delegazzjonijiet f'emergenzi,
- l-ispejjeż finanzjarji kollha, inkluż spejjeż tal-banek,
- għal kontijiet tal-flus akkont, aġġustamenti fejn ittiegħu l-mizuri kollha meħtieġa mill-uffiċjal li jawtorizza biex jiehu hsieb is-sitwazzjoni u fejn l-ispiza ta' aġġustament ma tista tiġi rreġistrata f'linja speċifika tal-baġit,
- aġġustamenti f'sitwazzjoni fejn pretensjoni shiħa jew parti minnha tiġi kkanċellata wara li tkun tnizzlet fuq il-kontijiet bħala dhul

(partikolarment fiċ-ċirkostanza ta' tpattija ta' dejn),

- aġġustamenti f'kazijiet fejn il-VAT ma ngabritx u fejn m'huwiex aktar possibbli li jiġi registrat l-ammont fil-linja li kopriet in-nefqa ewlenija,
- għal kwalunkwe imgħax fuq il-każi ta' hawn fuq, fejn ma tkunx tista' titnizzel ma' linja baġitarja speċifika oħra,

Din il-partita hija wkoll maħsuba biex takkomoda, jekk meħtieġ, approprjazzjoni biex tkopri kull telf li jirriżulta mil-likwidazzjoni jew il-waqfien ta' attivitajiet ta' banek li magħhom l-Kummissjoni għandha kontijiet għall-iskopijiet ta' hlasijiet bil-quddiem.

Din il-partita tista' tiffinanzja spejjeż magħmula mid-delegazzjonijiet fil-qafas tal-kooperazzjoni lokali mal-Istati Membri, notevolment fil-kuntest ta' kriżi.

L-ammont ta' dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

Baži ġuridika

Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2010/427/UE tas-26 ta' Lulju 2010 li tistabilixxi l-organizzazzjoni u l-funzjonament tas-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna (ĠU L201, 3.8.2010, p. 30), b'mod partikolari l-Artikolu 5(10) tagħha.

Partita 3 0 0 5 — Il-kontribut tal-Kummissjoni għad-delegazzjonijiet

Figuri

Baġit 2014	Approprjazzjonijiet 2013	Outturn 2012
p.m.	p.m.	263 653 682,22

Kummenti

Kwalunkwe dħul mill-Kummissjoni u mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp (FEŻ) li jikkontribwixxi għall-kost tad-delegazzjonijiet li jirriżultaw mill-preżenza tal-persunal tal-Kummissjoni fid-delegazzjonijiet jista' jwassal biex approprjazzjonijiet addizzjonali jsiru disponibbli skont l-Artikolu 21 tar-Regolament Finanzjarju.

Din l-approprjazzjoni hi maħsuba biex tkopri n-nefqa li ġejja tal-persunal tal-Kummissjoni, inkluż il-persunal tal-Kummissjoni ffinanzjat mill-FEŻ imqiegħed fid-delegazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea barra l-Unjoni u delegazzjonijiet lil organizzazzjonijiet internazzjonali li jinsabu fl-Unjoni:

- Salarji u nefqa marbuta mas-salarji ta' aġenti lokali (u persunal tal-aġenziji)
- is-sehem min-nefqa koperti bil-partita 3 0 0 0 (Rimunerazzjoni u intitolamenti ta' persunal statutorju), 3 0 0 1 (Persunal estern u servizzi minn barra), 3 0 0 2 (Nefqa oħra marbuta mal-persunal), 3 0 0 3 (Bini u spejjeż assoċjati) u 3 0 0 4 (Nefqa amministrattiva oħra) għal tali l-persunal.

Barra minn hekk, din l-approprjazzjoni tista' tkopri nfiq ieħor, bħal attivitajiet li jirrigwardaw ġurnali u informazzjoni, eżegwiti abbażi ta' ftehimiet fil-livell ta' servizz konklużi ma' istituzzjonijiet oħra.

L-ammont ta' dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju huwa stmat bħala EUR 250 000 000.

TITOLU 10 — SPEJJEŻ OĦRAJN

Figuri

Titolu Kapitolu	Intestatura	FF	Baġit 2014	Approprjazzjonijiet 2013	Outturn 2012
10 0	APPROPRJAZZJONIJET PROVIZORJI	5.2	p.m.	p.m.	0,—
10 1	RIŻERVA TA' KONTINGENZA		p.m.	p.m.	0,—
Titolu 10 — Total			p.m.	p.m.	0,—

KAPITOLU 10 0 — APPROPJAZZJONIJIET PROVIŻORJI

Figuri

Bagit 2014	Appropjazzjonijiet 2013	Otturm 2012
p.m.	p.m.	0,—

Kummenti

L-appropjazzjonijiet imdahhla f'dan il-kapitolu huma proviżorji u jistgħu jintużaw biss wara li jkunu trasferiti għal kapitoli oħra skont ir-Regolament Finanzjarju.

Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

KAPITOLU 10 1 — RIŻERVA TA' KONTINGENZA

Figuri

Bagit 2014	Appropjazzjonijiet 2013	Otturm 2012
p.m.	p.m.	0,—

Kummenti

Din l-appropjazzjoni hija maħsuba biex tkopri n-nefqa li tirriżulta mid-deċiżjonijiet baġitarji mehuda matul is-sena finanzjarja (nefqa li ma tistax tiġi stmata).

1. S — Persunal

1.1. S 1 — Taqsima X — Servizz Ewropew tal-Azzjoni Esterna

Grupp ta' funzjoni u grad	2014 ⁽¹⁾		2013 ⁽⁹⁾	
	Karigi permanenti	Karigi temporanji	Li għandu jiġi trasferit lill-SEAE	
			Karigi permanenti	Karigi temporanji
AD 16	7		12	
AD 15	29		38	
AD 14	119		119	
AD 13	198		198	
AD 12	185		185	
AD 11	69		69	
AD 10	78		78	
AD 9	83		82	
AD 8	44		44	
AD 7	70		56	
AD 6	42		36	
AD 5	44		33	
Total AD	968	0	950	0
AST 11	31		31	
AST 10	27		27	
AST 9	51		51	
AST 8	57	1	57	1
AST 7	98		102	
AST 6	95		112	
AST 5	109		120	
AST 4	58		58	

AST 3	58		55	
AST 2	68		68	
AST 1	40		38	
Total AST	692	1	719	1
If-total ta' kollox	1660¹	1	1 669²	1
Persunal totali	1 661		1 670	

1 Ebda *ad personam* jew kariga oħra ma hija awtorizzata minbarra l-pjan ta' stabbiliment.

2 Il-pjan ta' stabbiliment jaċċetta l-ħatriet li ġejjin ad personam: 2 AD 15 isiru AD16; 3 AD 14 isiru AD15; 1 AD 13 isir AD 14.